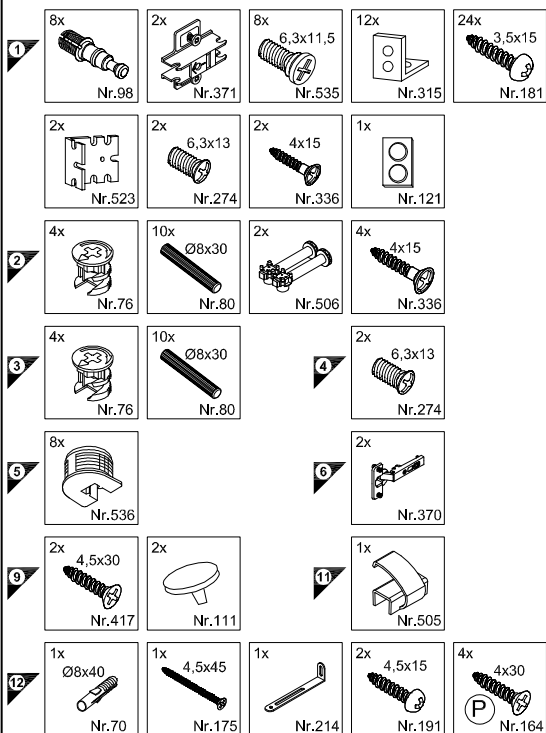
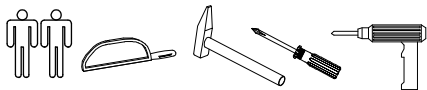
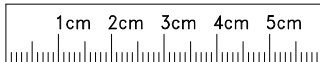
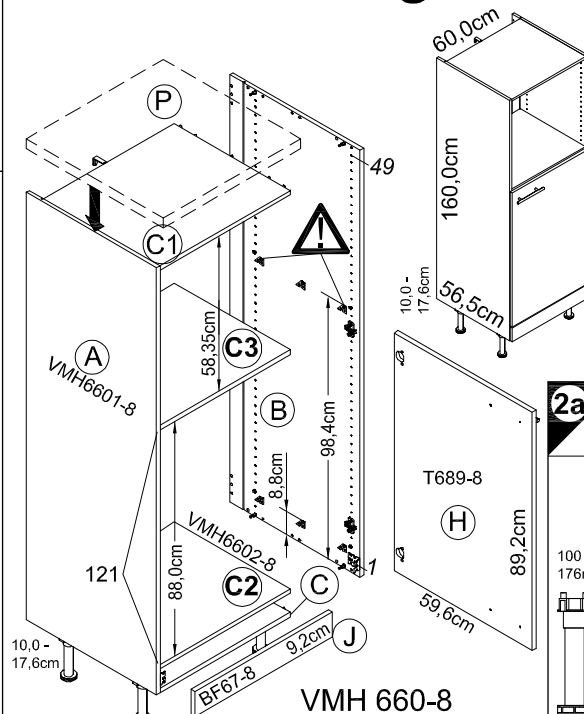
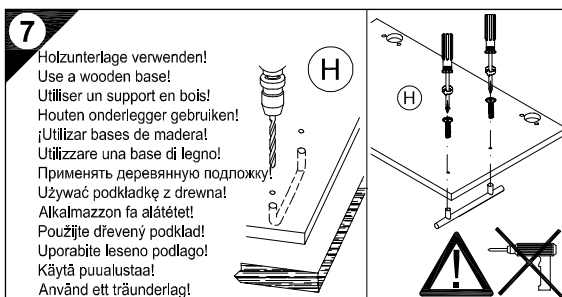
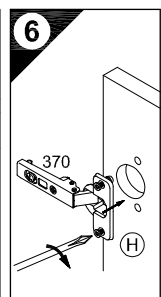
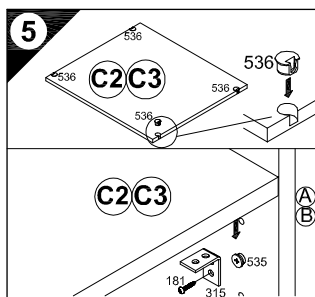
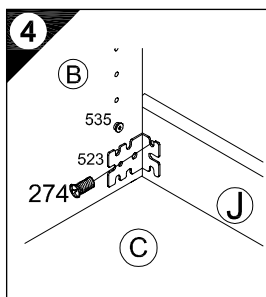
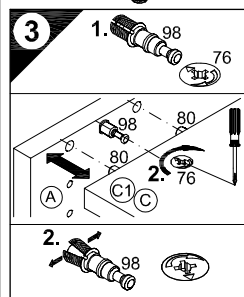
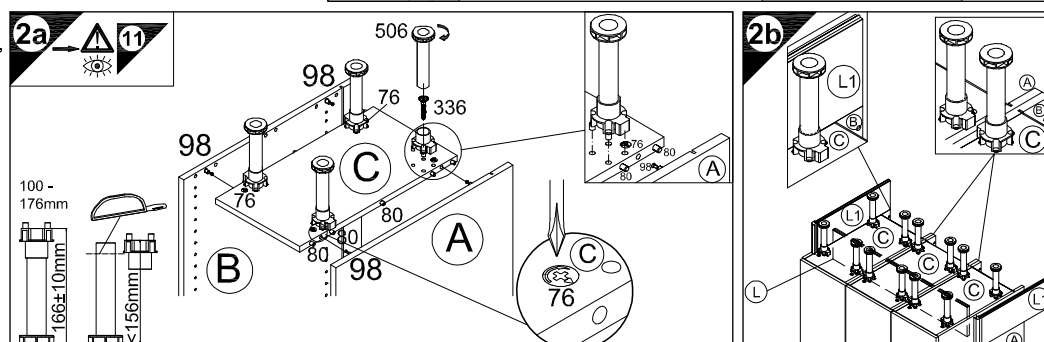
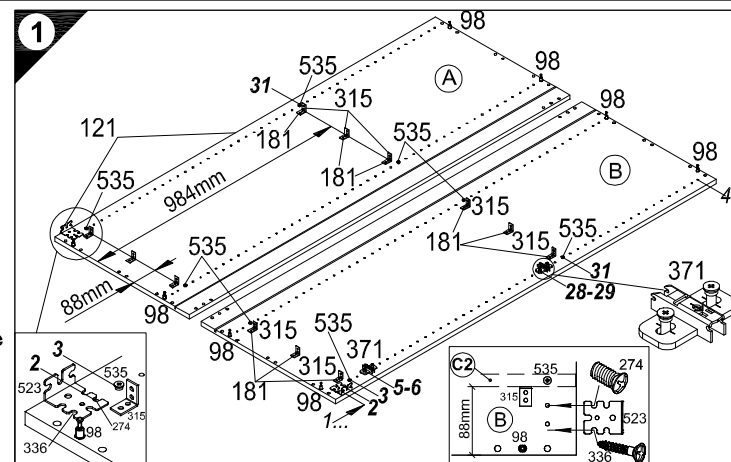


Montageanleitung



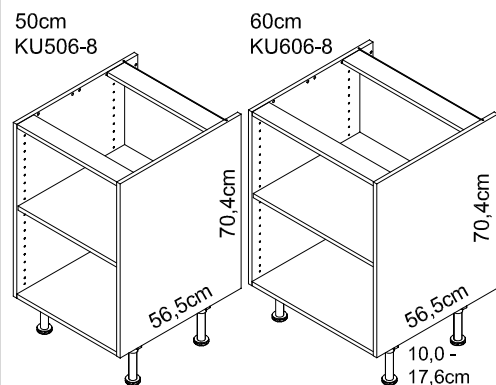
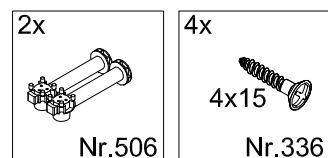
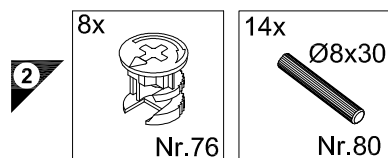
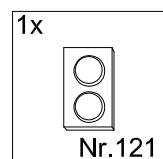
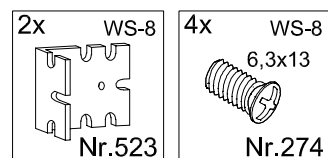
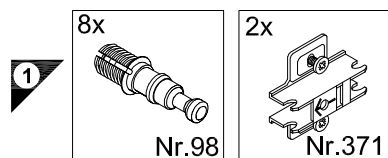
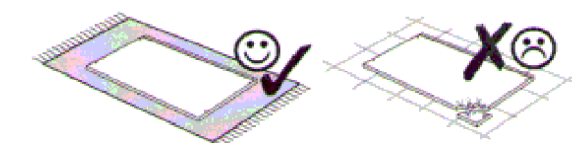
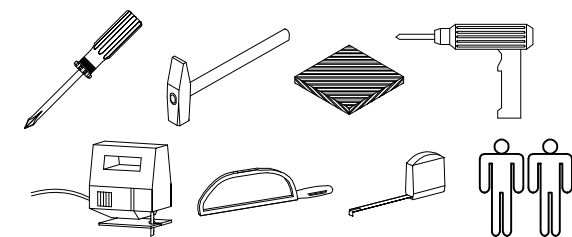
Service-Hotline
01805-678101
0,14€ pro Minute
++49 für Österreich
Auslandstarif pro Minute
service@jaka-bkl.de
voor Nederland en België
00800-40119350
benelux@jaka-bkl.de



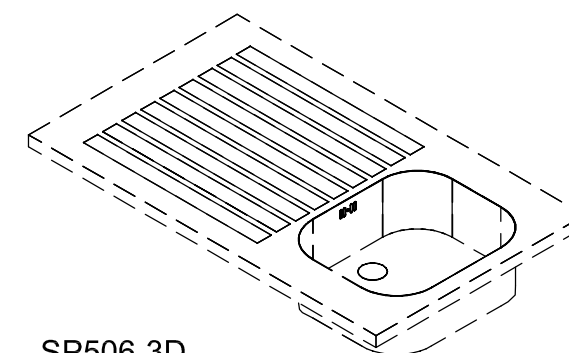
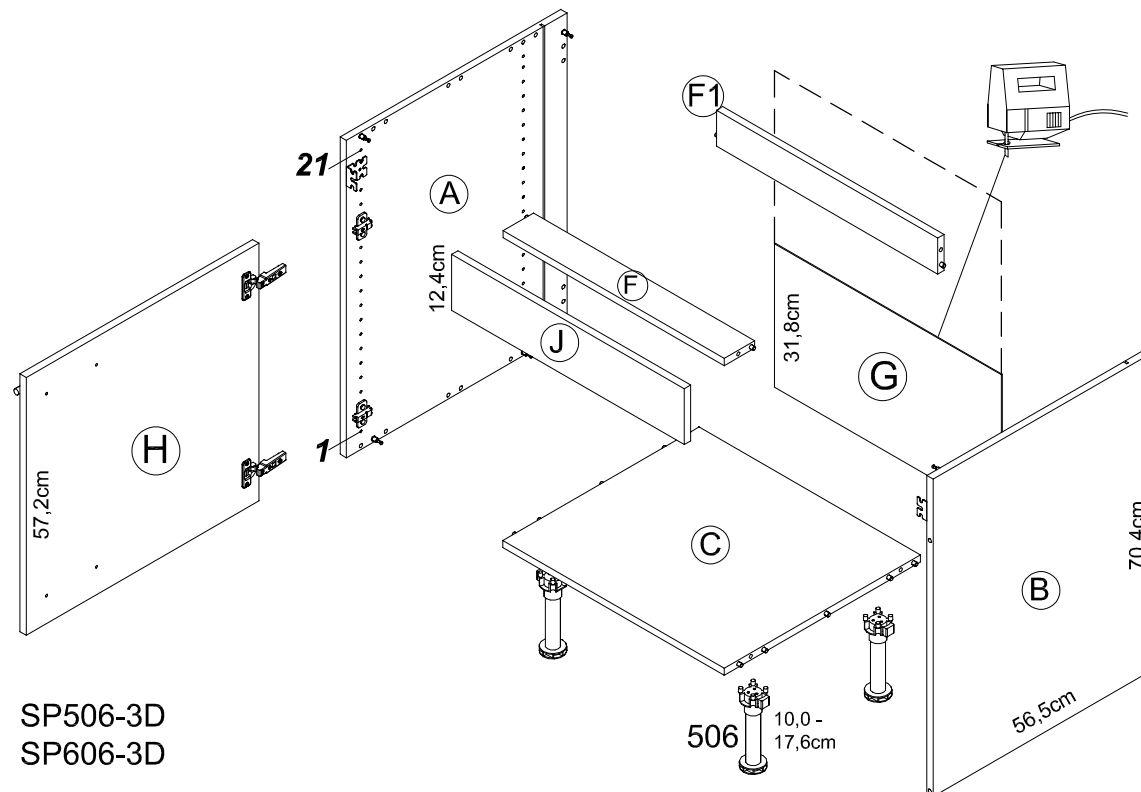
Ersatzteile/Spare parts/pièces de rechange/Reserveonderdelen/Piezas de recambio/Ricambi/Запасные части/Części zamiennel/pótalkatrészek/Náhradní části/Nadomestni deli/varaosat/reservdelar

VMH 660-8 I (A) E941005 (B) E941005 (C) E951223 (C1) E954223 (C2) E950223 (C3) E950223 (H) E940605 (J) E940572

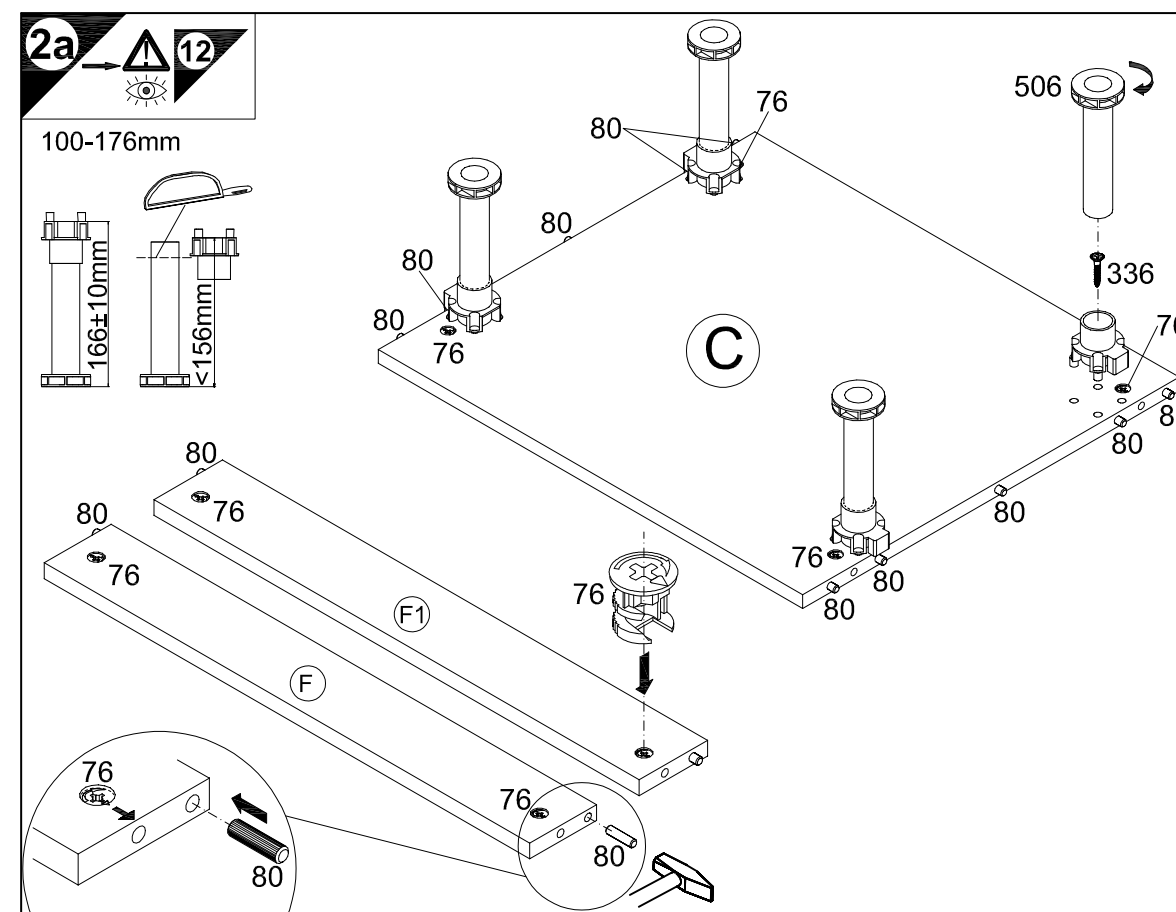
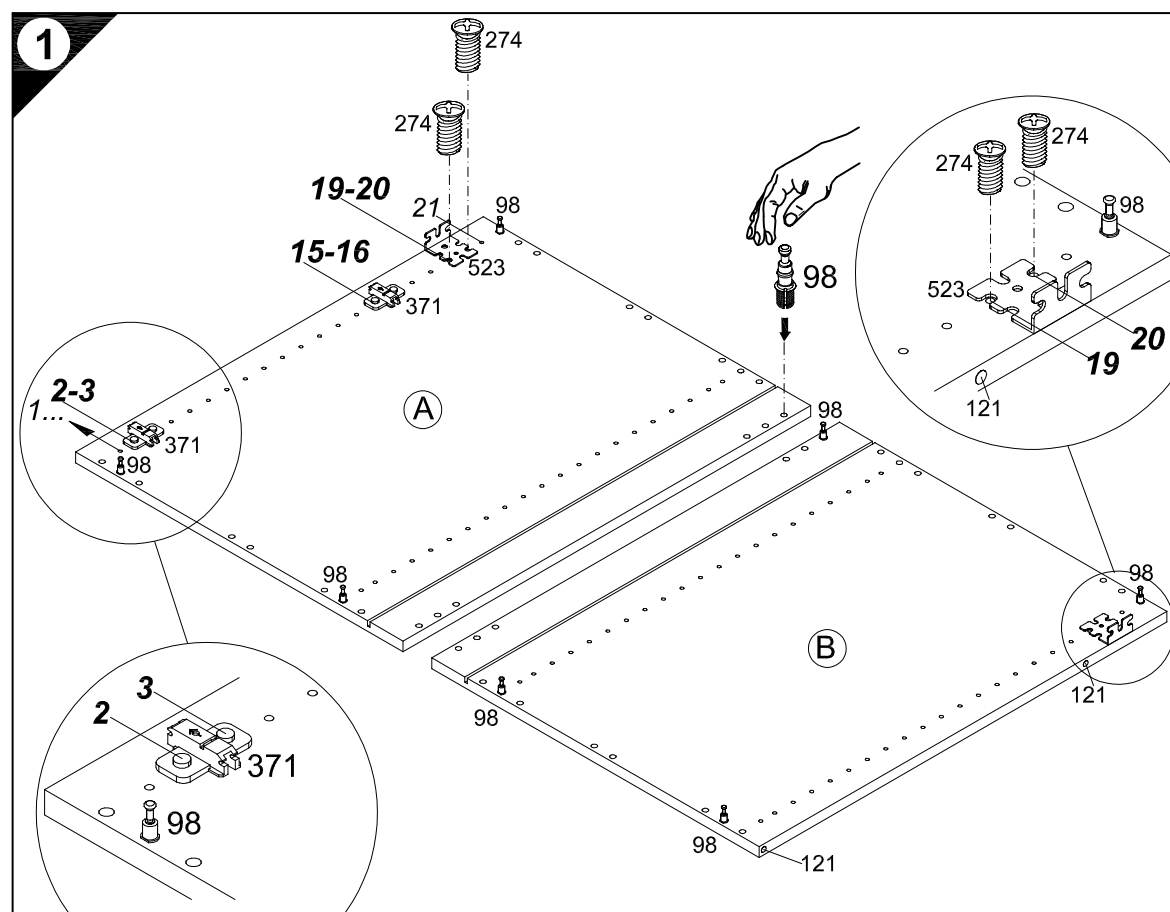
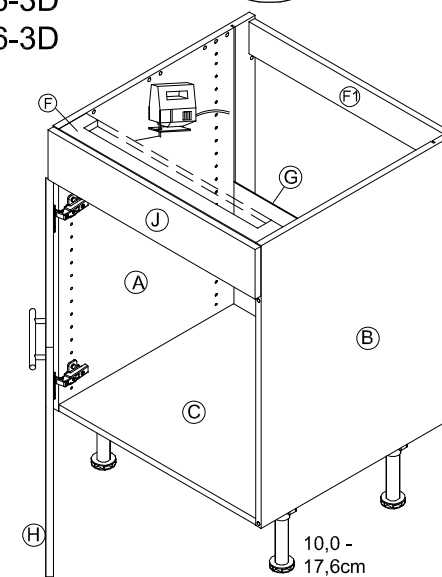
500921.1.A 07/17 sl



Service-Hotline
01805-678101
0,14€ pro Minute
++49 für Österreich
Auslandstarif pro Minute
service@jaka-bkl.de
voor Nederland en België
00800-40119350
benelux@jaka-bkl.de



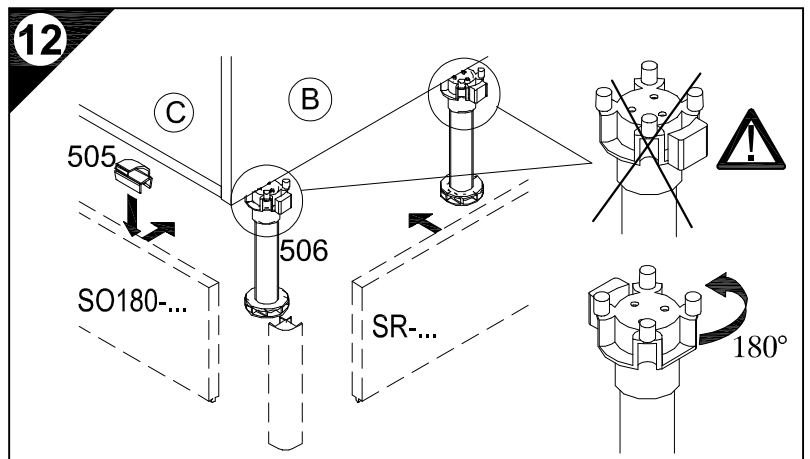
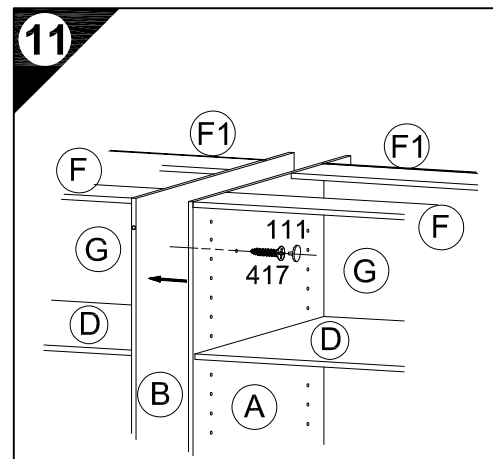
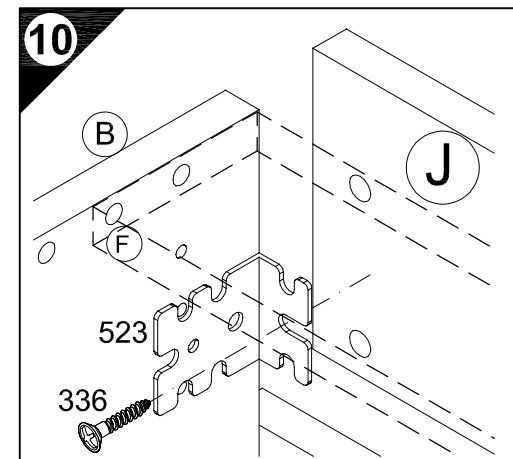
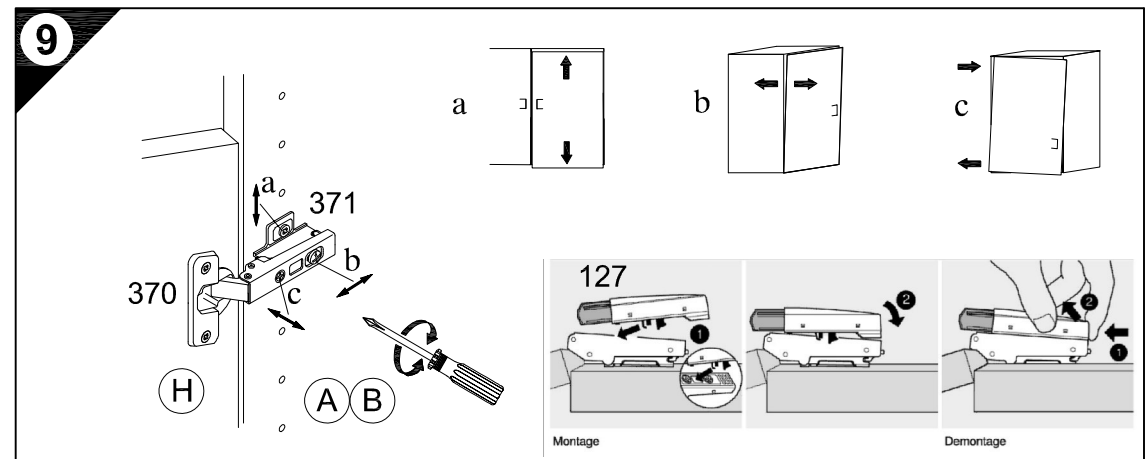
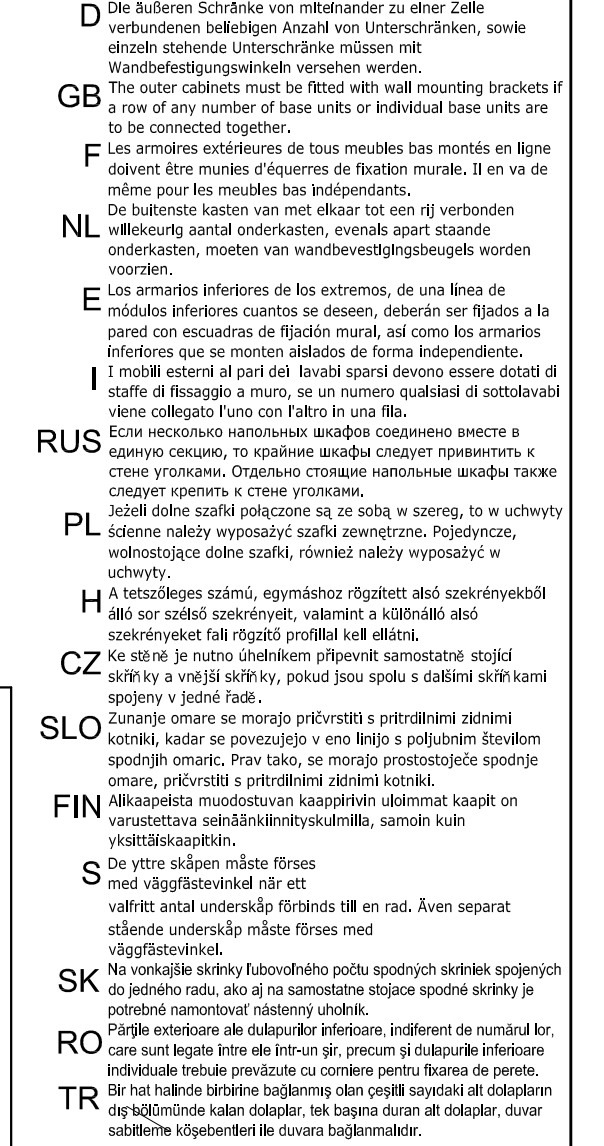
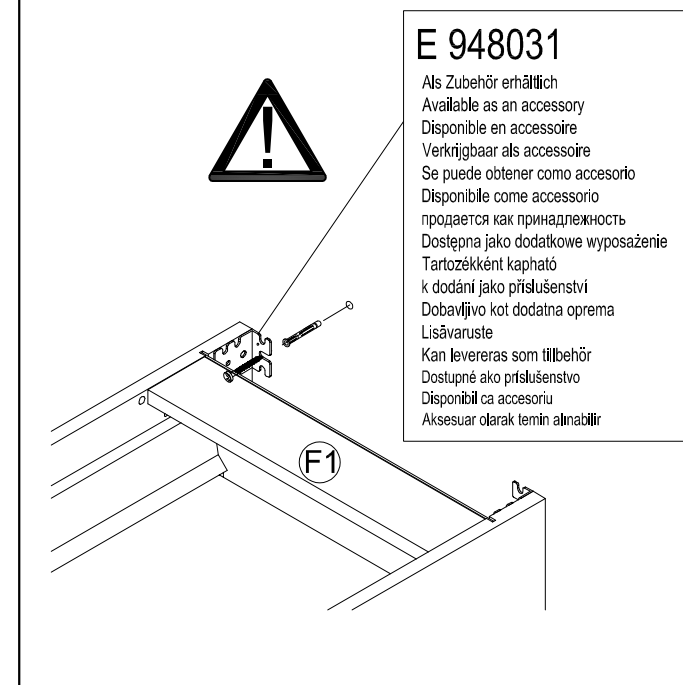
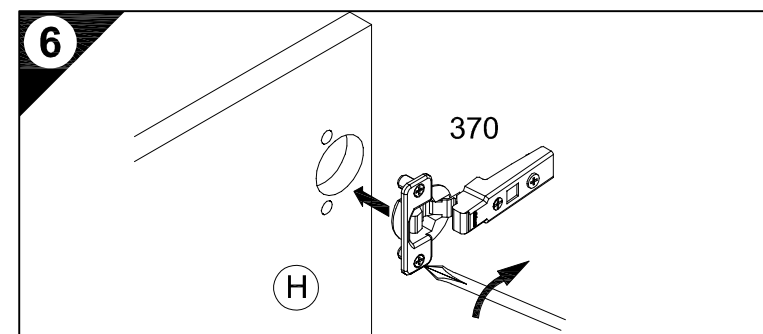
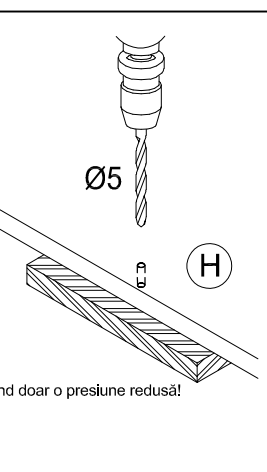
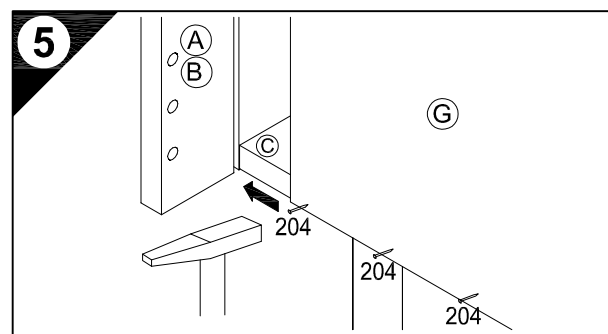
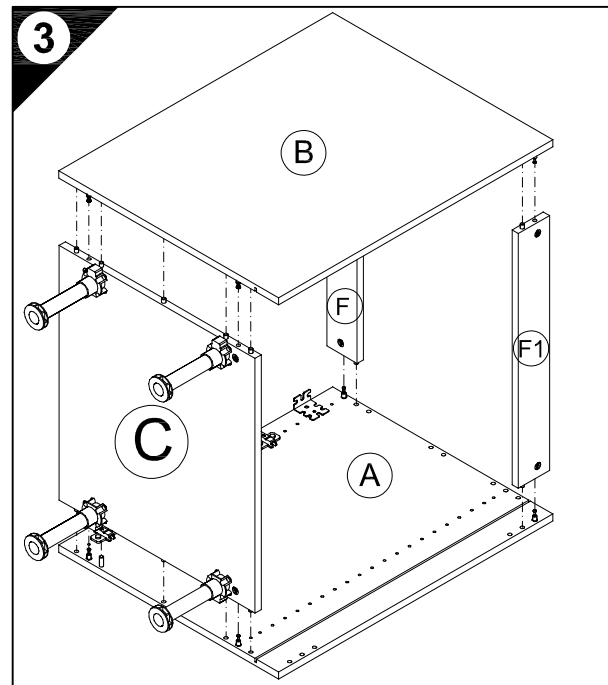
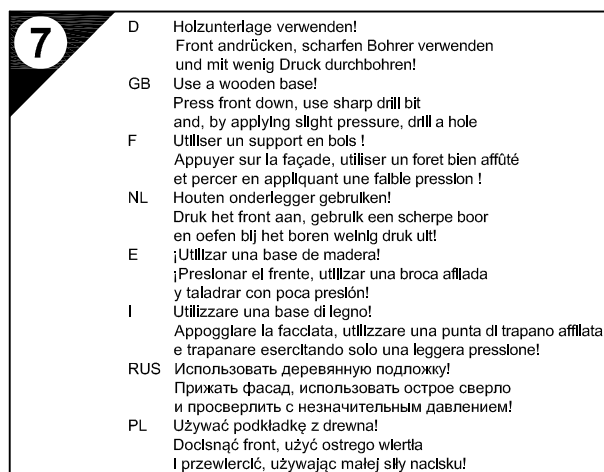
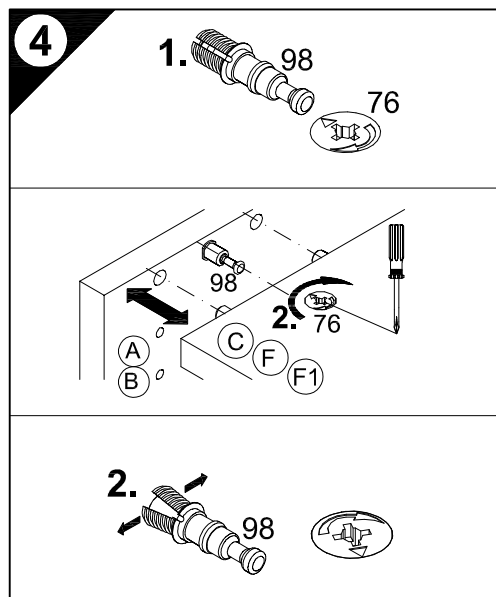
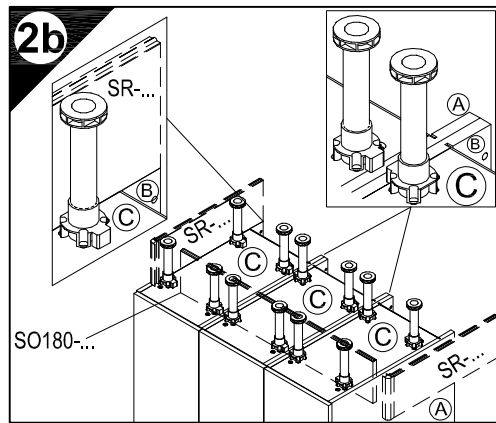
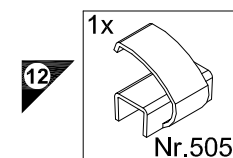
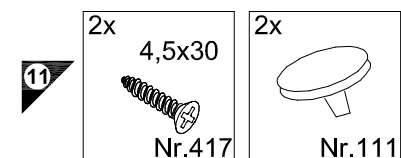
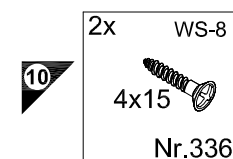
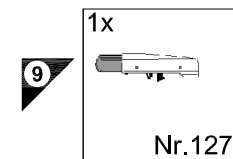
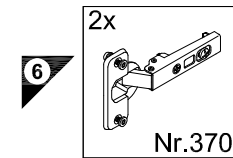
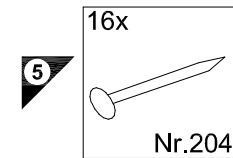
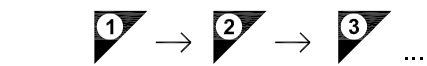
SP506-3D
SP606-3D

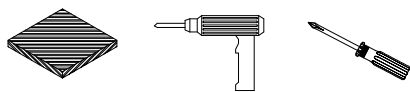
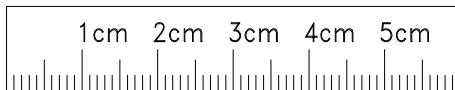


Ersatzteile/Spare parts/pièces de rechange/Reserveonderdelen/Piezas de recambio/Ricambi/Запасные части/Części zamienne/pótalkatrészek/Náhradní části/Nadomestni deli/varaosat/reservdelar/náhradné diely/Utilizați piese de schimb/Yedek parçalar

50cm SP 506-3D | (A) E941021 (B) E941021 (C) E951224 (F) E942974 (F1) E952974 (G) E970117 (H) E940612 (J) E940563

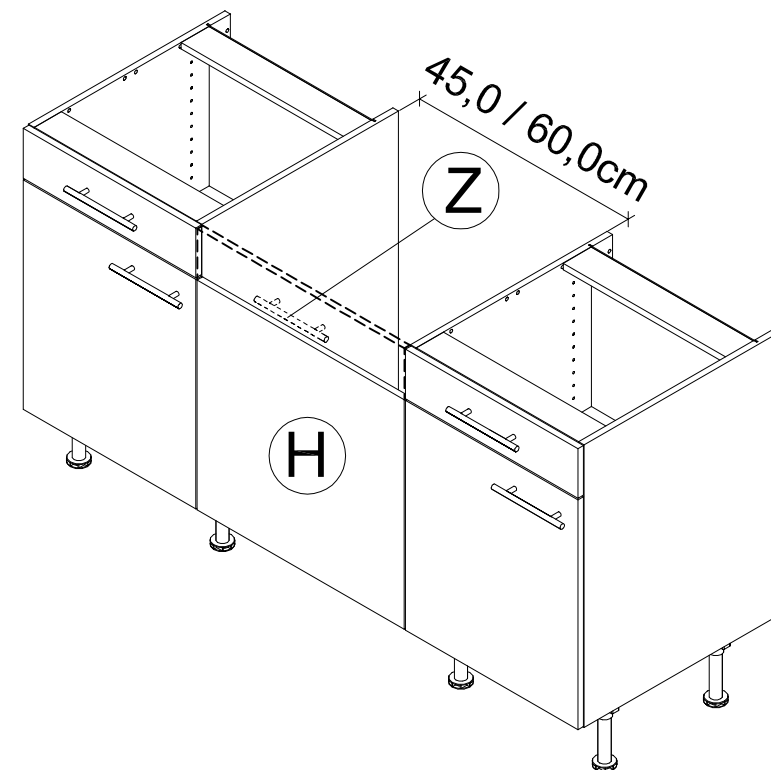
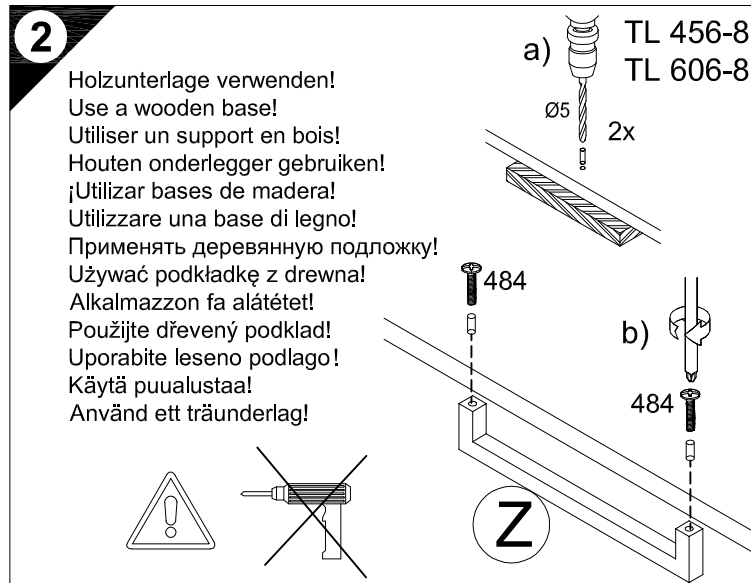
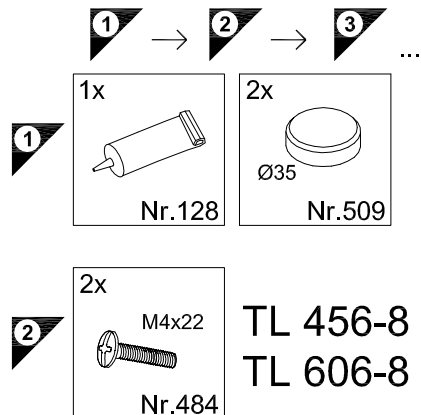
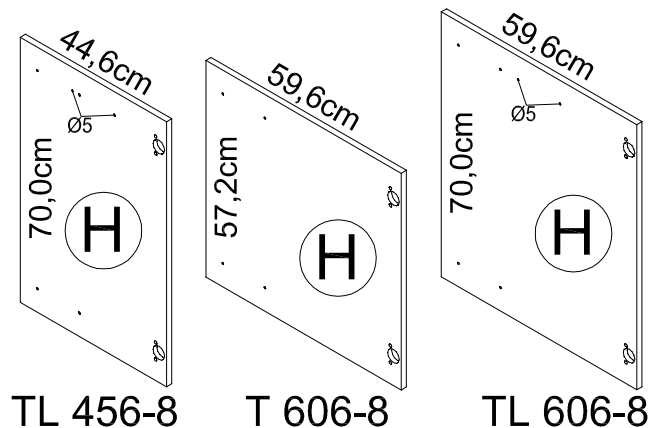
60cm SP 606-3D (A)E941021 (B)E941021 (C)E951223 (F)E942973 (F)E952973 (G)E970116 (H)E940611 (J)E940562





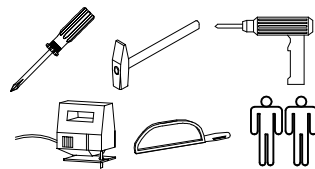
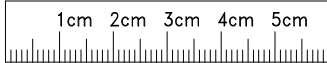
Montageanleitung

Service-Hotline
01805-678101
0,14€ pro Min.
+49 für Österreich
Auslandstarif pro Min.
service@jaka-bkl.de
voor Nederland en België
00800-40119350
benelux@jaka-bkl.de

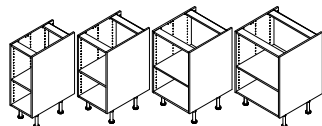


Ersatzteile/Spare parts/pièces de rechange/Reserveonderdelen/Piezas de recambio/Ricambi/Запасные части/Części zamienne/pótalkatrészek/Náhradní části/Nadomestni deli/varaosat/reservdelar

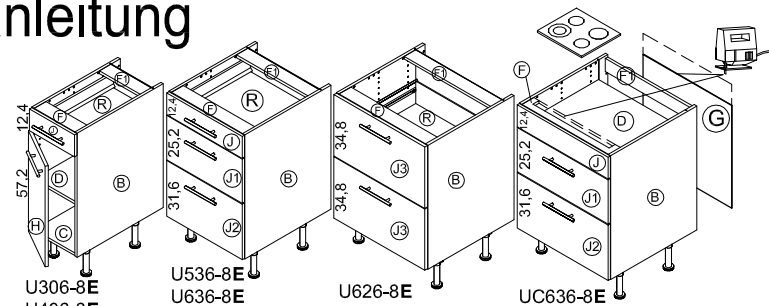
TL 456-8	(H) E940620 (Z) E447100
T 606-8	(H) E940611
TL 606-8	(H) E940621 (Z) E447100



Montageanleitung



30cm KU306-8 40cm KU406-8 50cm KU506-8 60cm KU606-8



U306-8E
U406-8E
U506-8E
U606-8E

U536-8E
U636-8E

U626-8E

UC636-8E

Die äußeren Schränke von miteinander zu einer Zeile verbundenen beliebigen Anzahl von Unterschränken, sowie einzeln stehende Unterschränke müssen mit Wandbefestigungswinkeln versehen werden.
The outer cabinets must be fitted with wall mounting brackets if a row of any number of base units or individual base units are to be connected together.
Les armoires extérieures de tous meubles bas montés en ligne doivent être munies d'équerres de fixation murale. Il en va de même pour les meubles bas indépendants.
De buitense kasten van met elkaar tot een rij verbonden willekeurig aantal onderkasten, evenals apart staande onderkasten, moeten van wandbevestigingsbeugels worden voorzien.
Los armarios inferiores de los extremos, de una línea de módulos inferiores cuantos se deseen, deberán ser fijados a la pared con escuadras de fijación mural, así como los armarios inferiores que se montan aislados de forma independiente.
I mobili esternali al pari del lavabi sparsi devono essere dotati di staffe di fissaggio a muro, se un numero qualsiasi di sottolavabi viene collegato l'uno con l'altro in una fila.
Если несколько напольных шкафов соединено вместе в единую секцию, то крайние шкафы следует привинтить к стене уголками. Отдельно стоящие напольные шкафы также следует крепить к стене уголками.
A tetszőleges számú, egymáshoz rögzített alsó szekrényekből álló sor szélső szekrényeit, valamint a különálló alsó szekrényeket fali rögzítő profilal kell ellátni.
Ke stěně je nutno úhelníkem připevnit samostatně stojící skříně k vnější skříně, pokud jsou spolu s dalšími skřínkami spojeny v jedné řadě.
Zunäher omare se morajo pričvrstiti s pritrdilnimi zidnimi kotniki, kadar se povezujejo v eno linijo s poljubnim številom spodnjih omarič. Prav tako, se morajo prostostoječe spodnje omare, pričvrstiti s pritrdilnimi zidnimi kotniki.
Alkaapelsta muodostuvan kaappirivin ulommat kaapit on varustettava seinäkiinnityksillä, samoin kuin yksittäiskaapitkin.
De yttre skåpen måste försees med väggfästevinkel när ett valfritt antal underskåp förbinds till en rad. Även separat stående underskåp måste försees med väggfästevinkel.

Jeżeli dolne szafki połączone są ze sobą w szereg, to w uchwyty ścienne należy wyposażyć szafki zewnętrzne. Pojedyncze, wolnostojące dolne szafki, również należy wyposażyć w uchwyty.

A tetszőleges számú, egymáshoz rögzített alsó szekrényekből álló sor szélső szekrényeit, valamint a különálló alsó szekrényeket fali rögzítő profilal kell ellátni.

Ke stěně je nutno úhelníkem připevnit samostatně stojící skříně k vnější skříně, pokud jsou spolu s dalšími skřínkami spojeny v jedné řadě.

Tartozéként kapható k dodání jako příslušenství Dobavljivo kot dodatna oprema Lisävaruste Kan levereras som tillbehör

Als Zubehör erhältlich Available as an accessory Disponible en accessoire Verkrijgbaar als accessoire Se puede obtener como accesorio Disponibile come accessorio

пролазега как принадлежность Dostępną jako dodatkowe wyposażenie

prolažeга jako dodatkové wyposażenie Dobavljivo kot dodatna oprema Lisävaruste Kan levereras som tillbehör

Als Zubehör erhältlich Available as an accessory Disponible en accessoire Verkrijgbaar als accessoire Se puede obtener como accesorio Disponibile come accessorio

пролазега как принадлежность Dostępną jako dodatkowe wyposażenie

prolažeга jako dodatkové wyposażenie Dobavljivo kot dodatna oprema Lisävaruste Kan levereras som tillbehör

Als Zubehör erhältlich Available as an accessory Disponible en accessoire Verkrijgbaar als accessoire Se puede obtener como accesorio Disponibile come accessorio

пролазега как принадлежность Dostępną jako dodatkowe wyposażenie

prolažeга jako dodatkové wyposażenie Dobavljivo kot dodatna oprema Lisävaruste Kan levereras som tillbehör

Als Zubehör erhältlich Available as an accessory Disponible en accessoire Verkrijgbaar als accessoire Se puede obtener como accesorio Disponibile come accessorio

пролазега как принадлежность Dostępną jako dodatkowe wyposażenie

prolažeга jako dodatkové wyposażenie Dobavljivo kot dodatna oprema Lisävaruste Kan levereras som tillbehör

Als Zubehör erhältlich Available as an accessory Disponible en accessoire Verkrijgbaar als accessoire Se puede obtener como accesorio Disponibile come accessorio

пролазега как принадлежность Dostępną jako dodatkowe wyposażenie

prolažeга jako dodatkové wyposażenie Dobavljivo kot dodatna oprema Lisävaruste Kan levereras som tillbehör

Als Zubehör erhältlich Available as an accessory Disponible en accessoire Verkrijgbaar als accessoire Se puede obtener como accesorio Disponibile come accessorio

пролазега как принадлежность Dostępną jako dodatkowe wyposażenie

prolažeга jako dodatkové wyposażenie Dobavljivo kot dodatna oprema Lisävaruste Kan levereras som tillbehör

Als Zubehör erhältlich Available as an accessory Disponible en accessoire Verkrijgbaar als accessoire Se puede obtener como accesorio Disponibile come accessorio

пролазега как принадлежность Dostępną jako dodatkowe wyposażenie

prolažeга jako dodatkové wyposażenie Dobavljivo kot dodatna oprema Lisävaruste Kan levereras som tillbehör

Als Zubehör erhältlich Available as an accessory Disponible en accessoire Verkrijgbaar als accessoire Se puede obtener como accesorio Disponibile come accessorio

пролазега как принадлежность Dostępną jako dodatkowe wyposażenie

prolažeга jako dodatkové wyposażenie Dobavljivo kot dodatna oprema Lisävaruste Kan levereras som tillbehör

Als Zubehör erhältlich Available as an accessory Disponible en accessoire Verkrijgbaar als accessoire Se puede obtener como accesorio Disponibile come accessorio

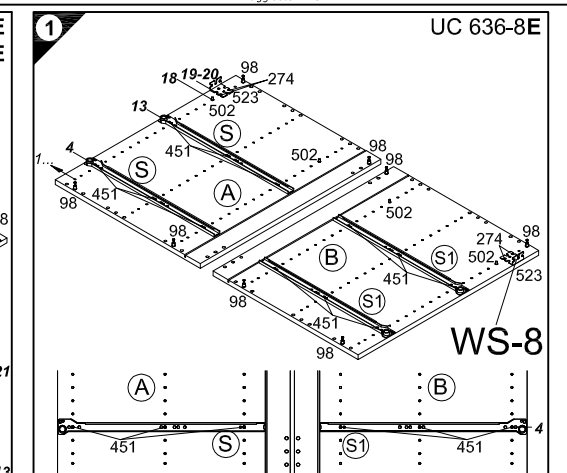
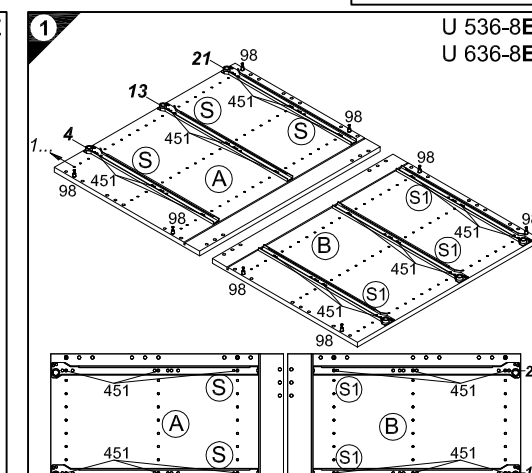
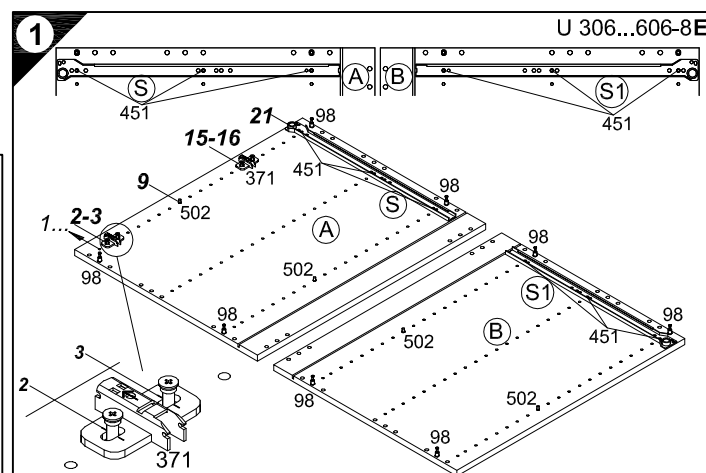
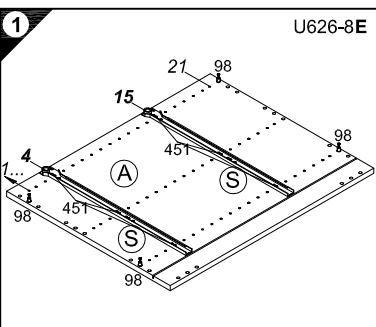
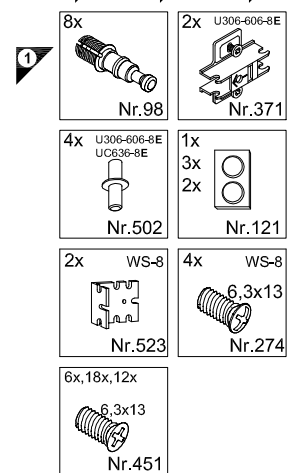
пролазега как принадлежность Dostępną jako dodatkowe wyposażenie

prolažeга jako dodatkové wyposażenie Dobavljivo kot dodatna oprema Lisävaruste Kan levereras som tillbehör

Als Zubehör erhältlich Available as an accessory Disponible en accessoire Verkrijgbaar als accessoire Se puede obtener como accesorio Disponibile come accessorio

пролазега как принадлежность Dostępną jako dodatkowe wyposażenie

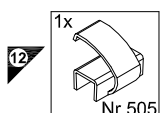
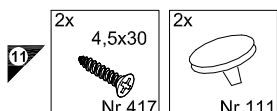
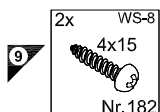
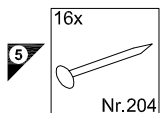
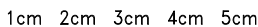
1 → 2 → 3 ...



Ersatzteile/Spare parts/pièces de rechange/Reserveonderdelen/Piezas de recambio/Ricambi/Запасные части/Części zamiennie/pótalkatrészek/Náhradní části/Nadomestni deli/varaosat/reservdelar

30cm U 306-8E	(A) E941021 (B) E941021 (C) E951216 (D) E950306 (F) E942976 (F1) E952973 (G) E970006 (H) E940614 (J) E940566 (Q) E946001 (Q1) E946002 (R) E941902 (S) E946003 (S1) E946004 (T) E946019
40cm U 406-8E	(A) E941021 (B) E941021 (C) E951215 (D) E950305 (F) E942975 (F1) E952973 (G) E970010 (H) E940613 (J) E940564 (Q) E946001 (Q1) E946002 (R) E941907 (S) E946003 (S1) E946004 (T) E946020
50cm U 506-8E	(A) E941021 (B) E941021 (C) E951224 (D) E950304 (F) E942974 (F1) E952974 (G) E970117 (H) E940612 (J) E940563 (Q) E946001 (Q1) E946002 (R) E941908 (S) E946003 (S1) E946004 (T) E946021
60cm U 606-8E	(A) E941021 (B) E941021 (C) E951223 (D) E950303 (F) E942973 (F1) E952973 (G) E970116 (H) E940611 (J) E940562 (Q) E946001 (Q1) E946002 (R) E941909 (S) E946003 (S1) E946004 (T) E946017
50cm U 536-8E	(A) E941021 (B) E941021 (C) E951224 (F) E942974 (F1) E952974 (G) E970117 (J) E940563 (Q) E946001 (Q1) E946002 (R) E941908 (S) E946003 (S1) E946004 (T) E946021 (T1) E946023 (V) E946006
60cm U 636-8E	(A) E941021 (B) E941021 (C) E951223 (F) E942973 (F1) E952973 (G) E970116 (J) E940562 (Q) E946001 (Q1) E946002 (R) E941909 (S) E946003 (S1) E946004 (T) E946017 (T1) E946024 (V) E946006
60cm U 626-8E	(A) E941021 (B) E941021 (C) E951223 (F) E942973 (F1) E952973 (G) E970116 (J) E940666 (Q) E946001 (Q1) E946002 (R) E941909 (S) E946003 (S1) E946004 (T) E946024 (V) E946006
60cm UC 636-8E	(A) E941021 (B) E941021 (C) E951223 (D) E950303 (F) E942973 (F1) E952973 (G) E970116 (J) E940562 (Q) E946001 (Q1) E946002 (R) E941909 (S) E946003 (S1) E946004 (T) E946024 (V) E946006

Service-Hotline
01805-678101
0,14€ pro Minute
++49 für Österreich
Auslandstariff pro Minute
service@jaka-bkl.de
voor Nederland en België
00800-40119350
benelux@jaka-bkl.de

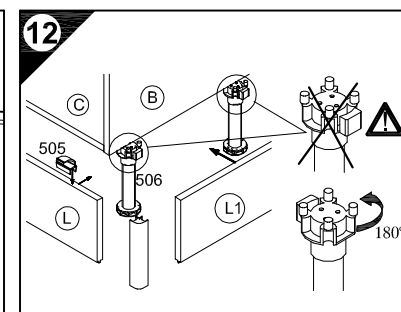
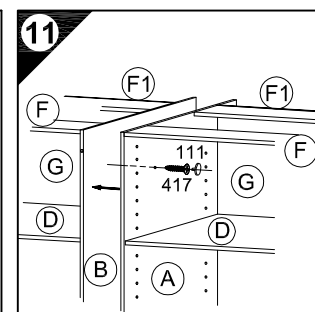
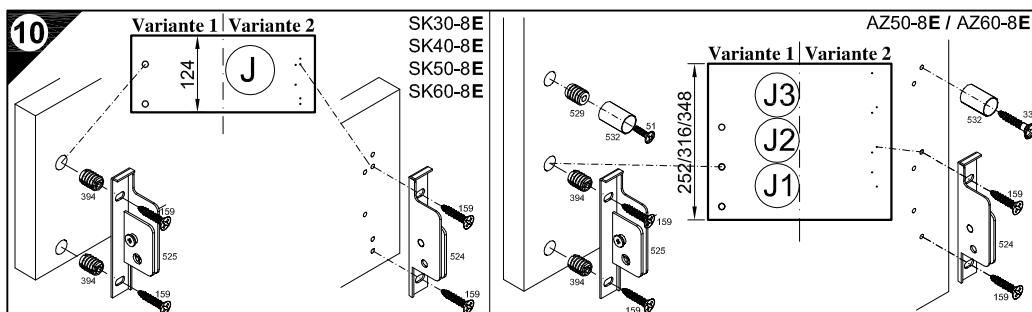
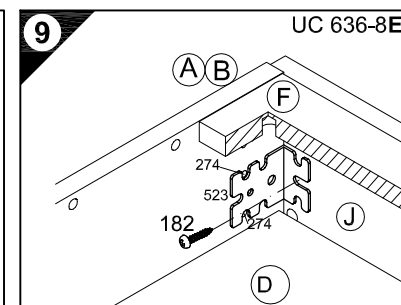
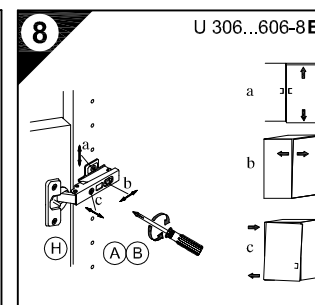
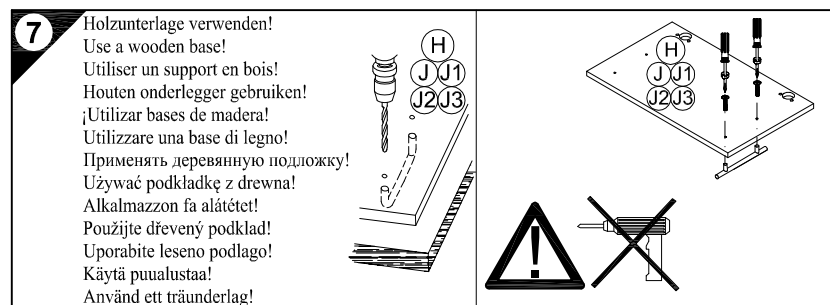
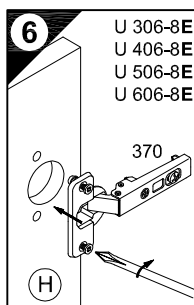
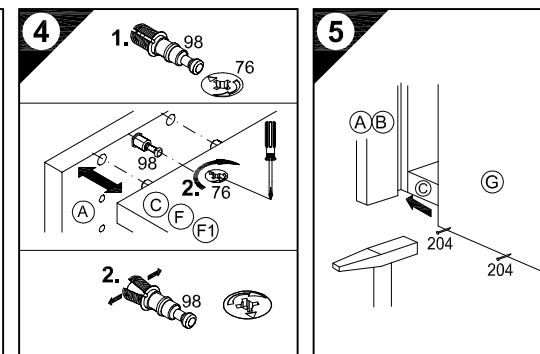
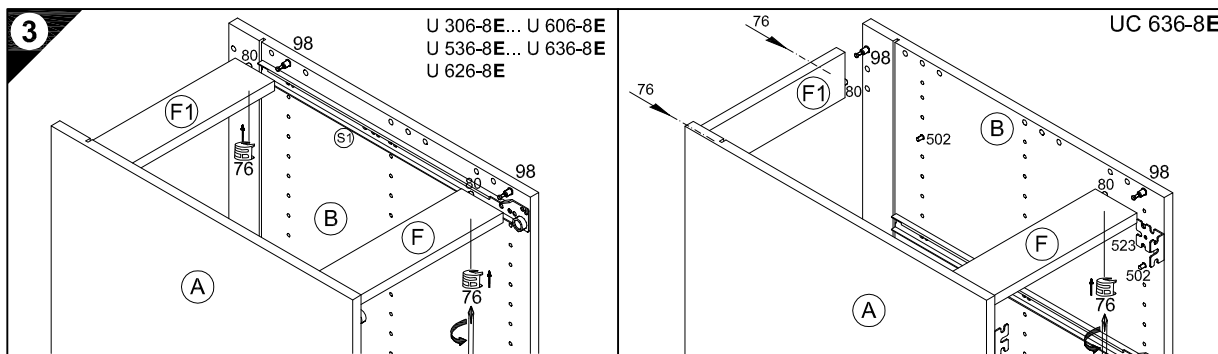


2a

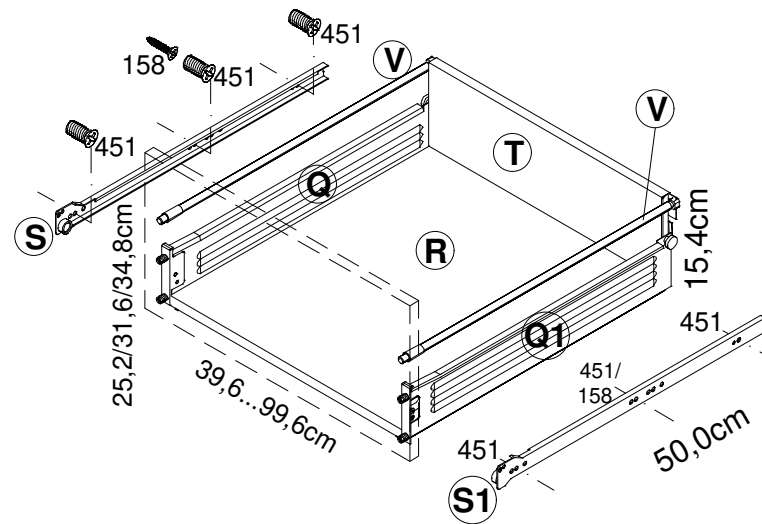
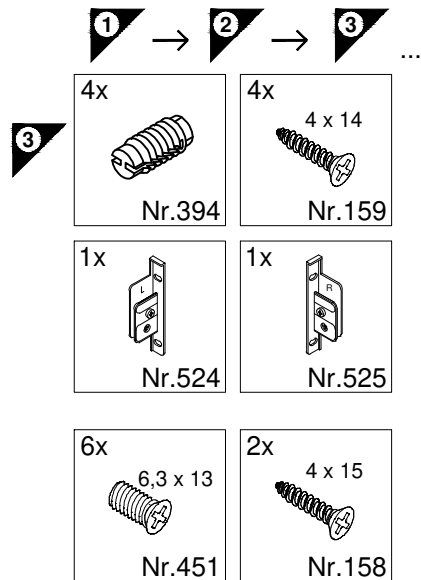
Diagram illustrating the assembly of the front panel (A) onto the main frame (B). The panel is secured by screws (76) and washers (98). A circular inset shows a close-up of the screw (76) being inserted through the panel into the frame. Dimensions are provided for the panel thickness: 166±10mm and 156mm.

2b

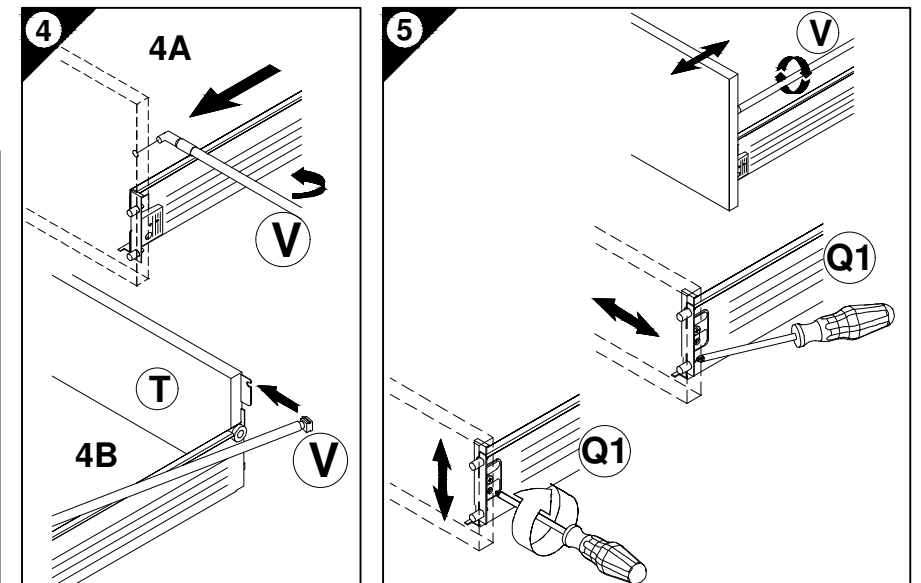
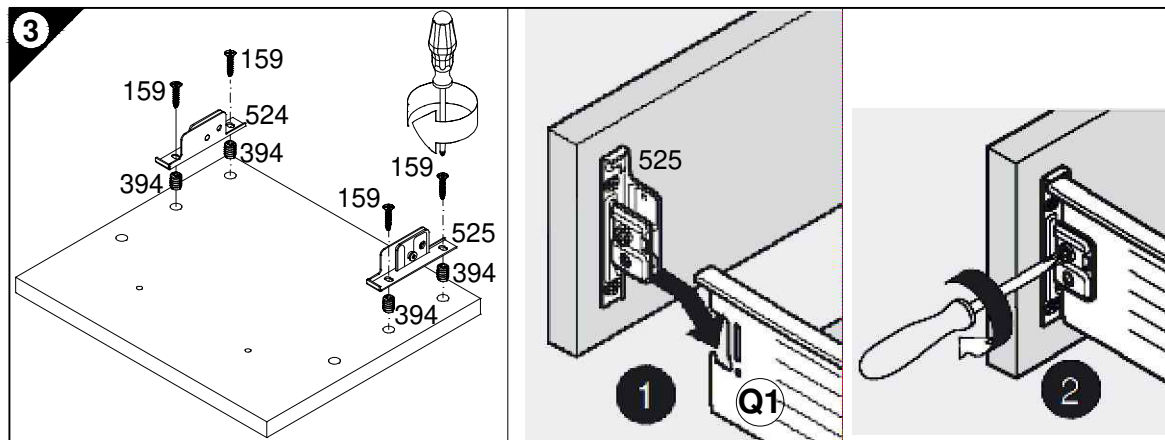
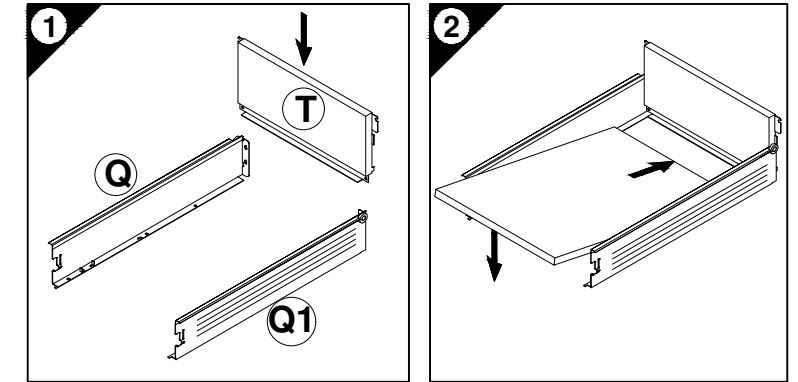
Diagram illustrating the assembly of the side panel (L) onto the main frame (B). The panel is secured by screws (76) and washers (98). A circular inset shows a close-up of the screw (76) being inserted through the panel into the frame. Dimensions are provided for the panel thickness: 166±10mm and 156mm.



Montageanleitung



AZ40-8E... AZ100-8E

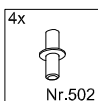
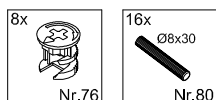
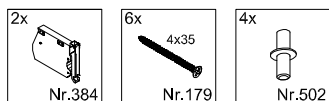
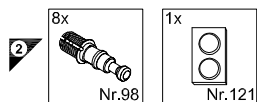
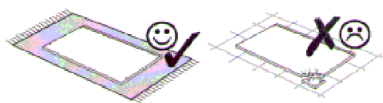
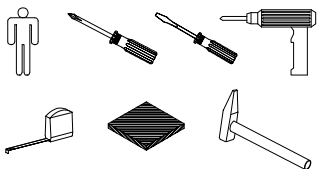


Ersatzteile/Spare parts/pièces de rechange/Reserveonderdelen/Piezas de recambio/Ricambi/Запасные части/Części zamienne/pótkatrészek/Náhradní části/Nadomestni deli/varaosat/reservdelar/náhradné diely/Utilizați piese de schimb/Yedek parçalar

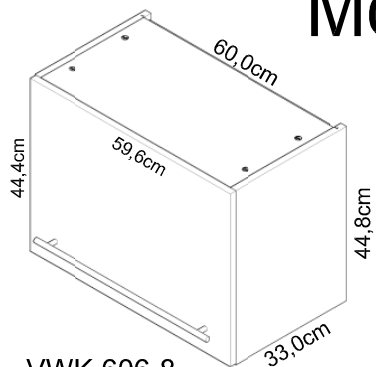
40cm	AZ40-8E	Q E946001	Q1 E946002	R E941907	S E946003	S1 E946004	T E946022	V E946005
50cm	AZ50-8E	Q E946001	Q1 E946002	R E941908	S E946003	S1 E946004	T E946023	V E946005
60cm	AZ60-8E	Q E946001	Q1 E946002	R E941909	S E946003	S1 E946004	T E946024	V E946005
80cm	AZ80-8E	Q E946001	Q1 E946002	R E941911	S E946003	S1 E946004	T E946025	V E946005
90cm	AZ90-8E	Q E946001	Q1 E946002	R E941913	S E946003	S1 E946004	T E946013	V E946005
100cm	AZ100-8E	Q E946001	Q1 E946002	R E941919	S E946003	S1 E946004	T E946033	V E946005



JAKA-BKL GmbH
Jaka Straße 3
D-32351 Sternwede-Wehden

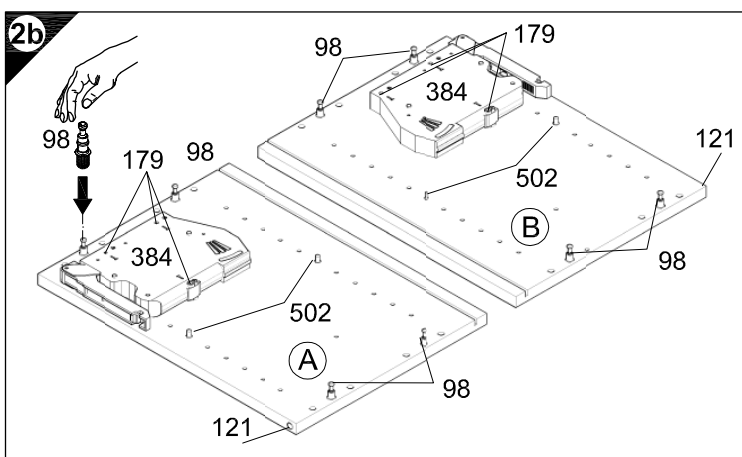
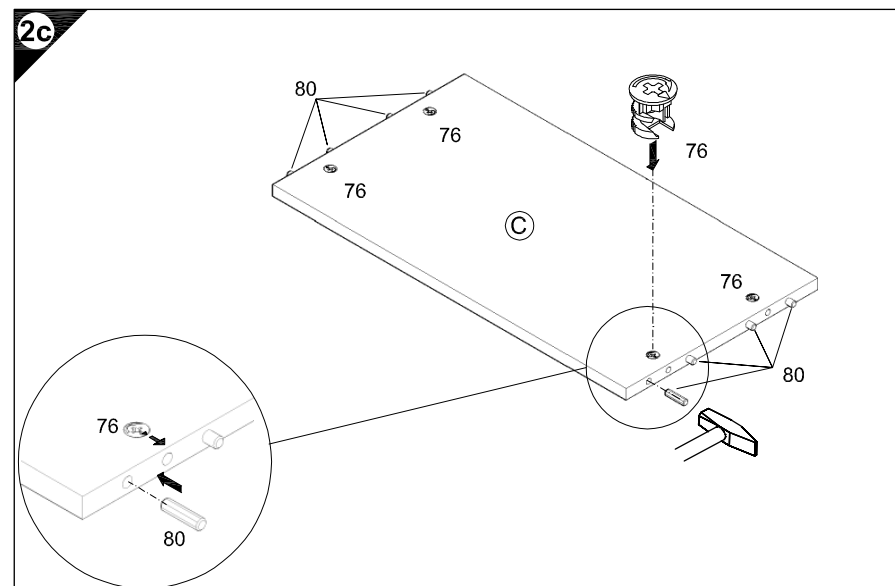
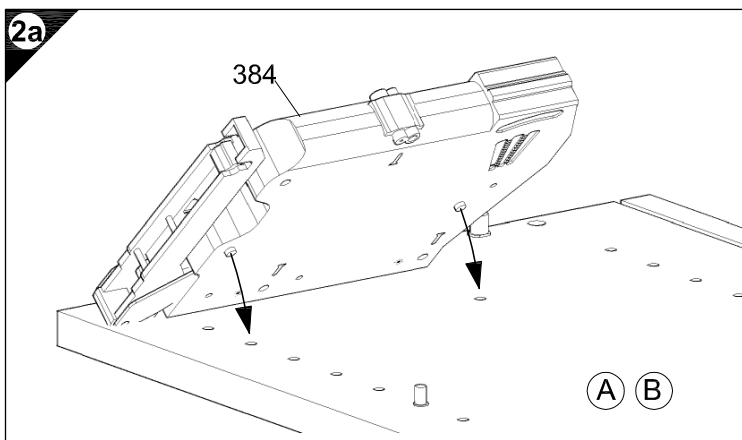
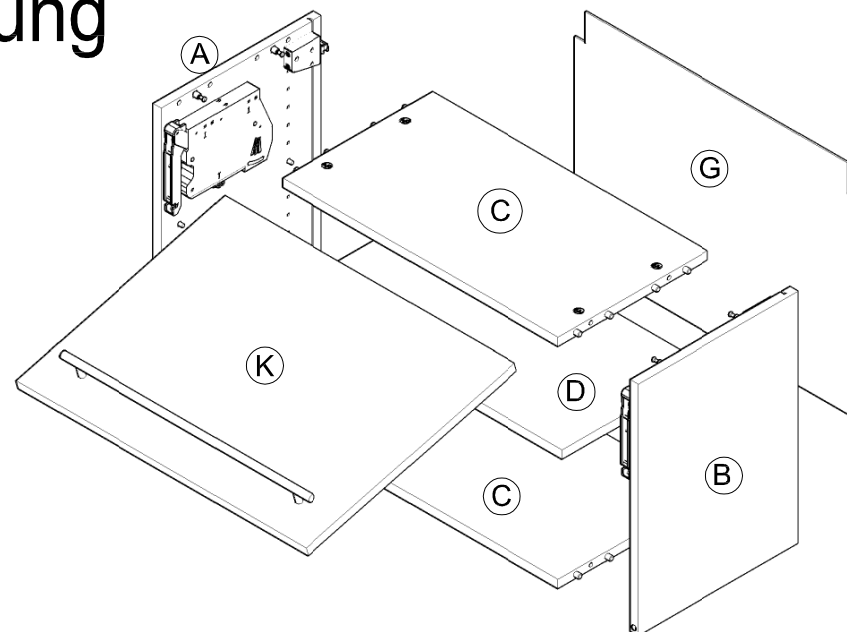


Montageanleitung



VVK 606-8

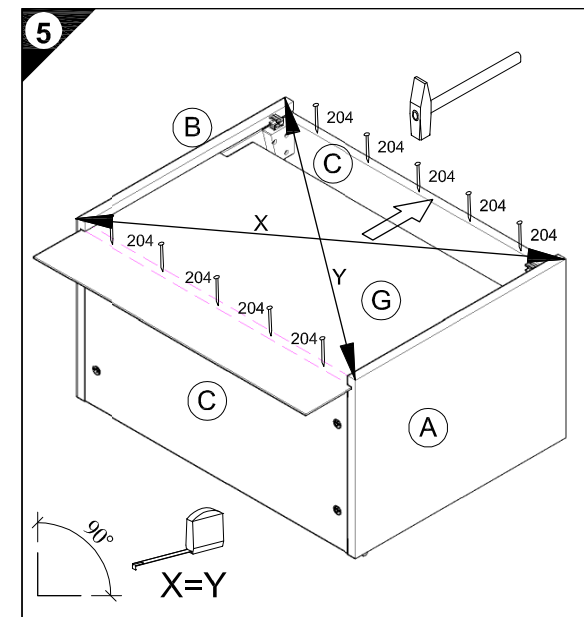
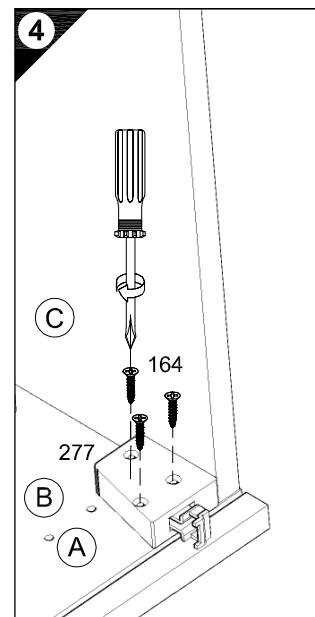
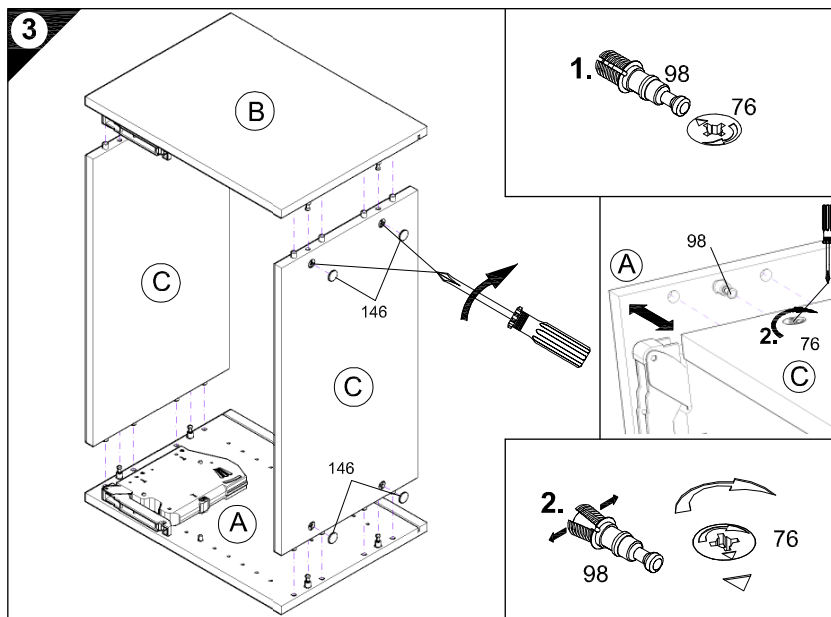
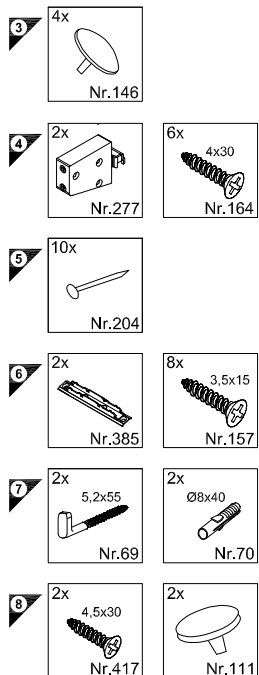
Service-Hotline
01805-678101
0.14€ pro Min.
++49 für Österreich
Auslandstarif pro Min.
service@jaka-bkl.de
voor Nederland en België
00800-40119350
benelux@jaka-bkl.de



Ersatzteile/Spare parts/pièces de rechange/Reserveonderdelen/Piezas de recambio/Ricambi/Запасные части/Części zamienne/pótalkatrészek/Náhradní části/Nadomestni deli/varaosat/reservdelar/náhradné diely/Utilizați piese de schimb/Yedek parçalar

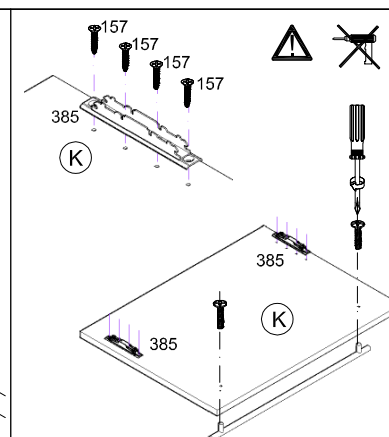
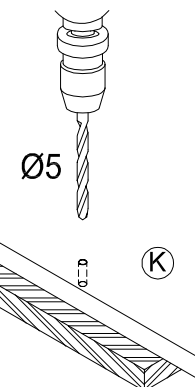
VVK 606-8 I (A) E940038 (B) E940038 (C) E941233 (D) E940333 (E) E970018 (K) E940619

1 → 2 → 3 ...

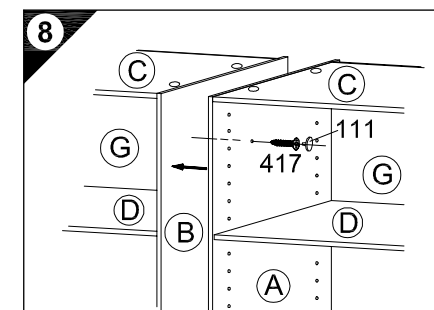
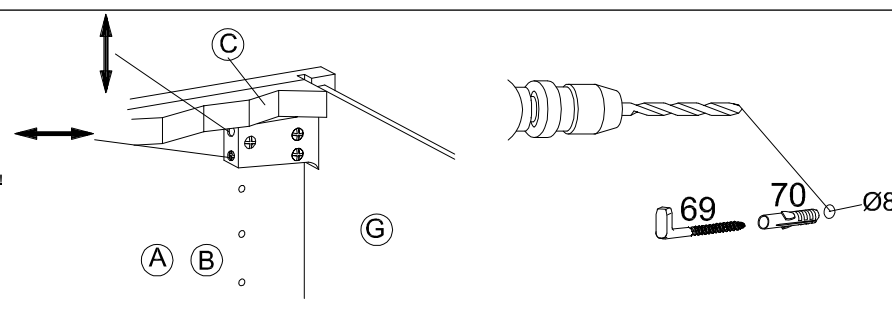


6 D Holzunterlage verwenden!
Front andrücken, scharfen Bohrer verwenden
und mit wenig Druck durchbohren!
GB Use a wooden base!
Press front down, use sharp drill bit
and, by applying slight pressure, drill a hole
F Utilisez un support en bois!
Appuyer sur la façade, utiliser un foret bien affûté
et percer en appliquant une faible pression!
NL Houten onderlegger gebruiken!
Druk het front aan, gebruik een scherpe boor
en oefen bij het boren weinig druk uit!
E ¡Utilizar una base de madera!
¡Presionar el frente, utilizar una broca afilada
y taladrar con poca presión!
I Utilizzare una base di legno!
Appoggiare la facciata, utilizzare una punta di trapano affilata
e trapanare esercitando solo una leggera pressione!
RUS Использовать деревянную подложку!
Прижать фасад, использовать острое сверло
и просверлить с незначительным давлением!
PL Używać podkładkę z drewna!
Docisnąć front, użyć ostrego wiertła
i przewiercić, używając małej siły nacisku!

H Alkalmazzon fa alátétet!
Nyomja le az előlapot, használjon éles fúró,
és kis nyomással fúrja át!
CZ Použijte dřevěný podklad!
Přitlačte čelo, použijte ostrý vrták
a provrtajte pomocí malého tlaku!
SLO Uporabite leseno podlago!
Pritisnite ličnico ter z ostrim svedrom
In z majhnim pritiskom izvrtajte luknjo!
FIN Käytä puualustaa!
Paina etulevy paikoilleen, käytä terävää poranterää
ja poraa reikä vain kevyesti painamalla!
S Använd ett träunderlag!
Tryck fronten mot underlaget, använd vass borr
och borra igenom med ett lätt tryck!
SK Použite drevený podklad!
Přitlačte front, použijte ostrý vrták a prevrtajte miernym tlakom!
RO suport de lemn!
Împingeți frontul, utilizați un burghiu ascuțit și perforați exercitând doar o presiune redusă!
TR Ahşap taban kullanın!
Önden bastırın, keskin matkap ucu kullanın ve az basınç
uygulanarak delin!



7 D Untergrund und Befestigungsmittel auf Eignung prüfen!
GB Check substructure and fixings for suitability!
F Contrôler si le support et les moyens de fixation sont bien adéquats!
NL Ondergrond en bevestigingsmateriaal op functionaliteit controleren!
E ¡Comprobar el suelo y los medios de fijación en cuanto a su aptitud!
I Controllare l'idoneità del fondo e del materiale di fissaggio!
RUS Основание и крепежный материал проверить на пригодность!
PL Podłoże oraz materiały do zamocowania sprawdzić na ich przydatność!
H Az alapfelületet és a rögzítő anyagokat megfelelőség szempontjából ellenőrizni kell!
CZ Přezkoušejte podklad a vhodnost upevňovacích prostředků!
SLO Preverite, če se ujemajo spodnja stran in pritrdilna sredstva!
FIN Tarkista alustan ja kiinnitysvälineiden sopivuus!
S Kontrollera att underlaget och fästmedlen är lämpliga!
SK Prevete vhodnosť podkladu a upevňovacích prostriedkov!
RO Verificați caracterul adecvat al suprafeței suport și al mijloacelor de fixare!
TR Zeminin ve bağlantı elemanlarının uygunluğunu kontrol edin!



AVENTOS HK

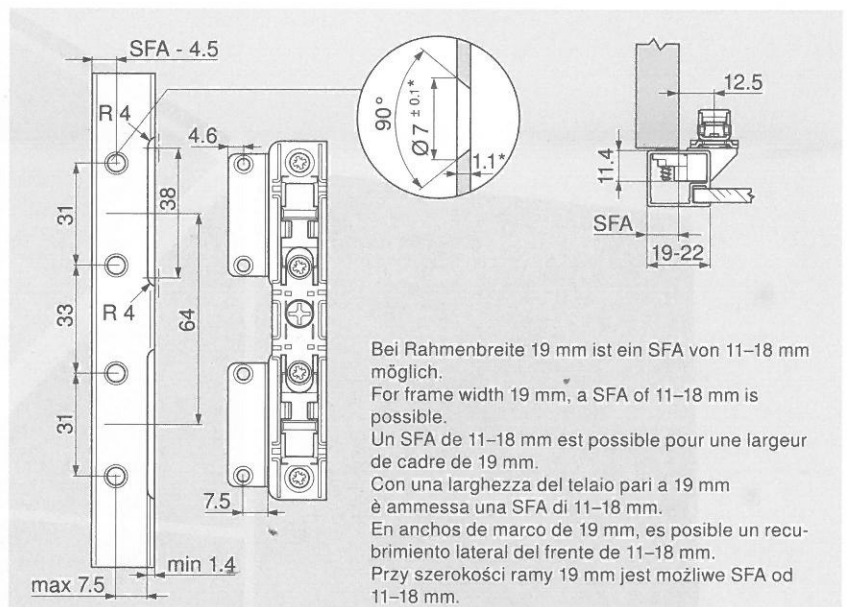
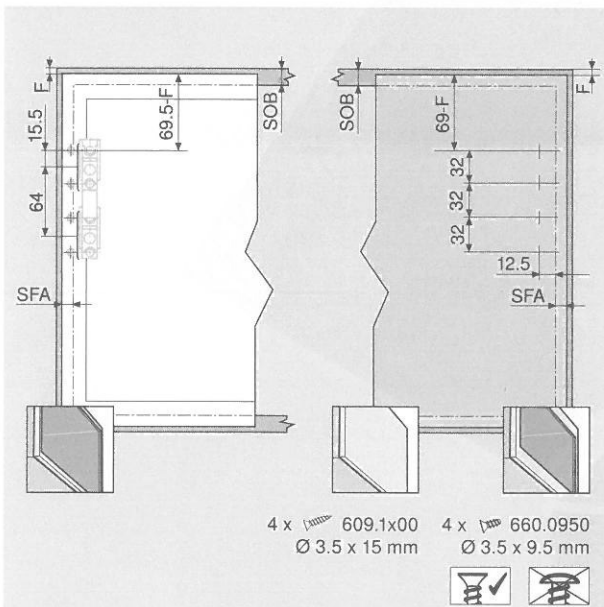
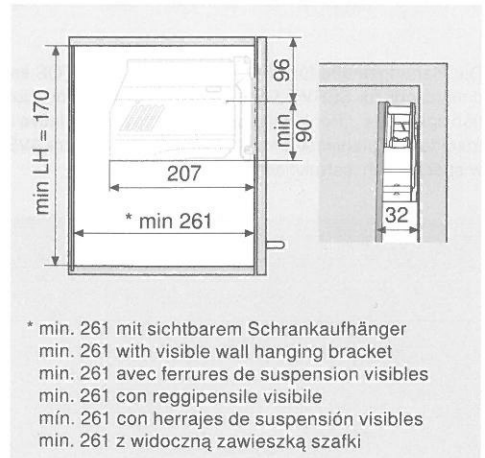
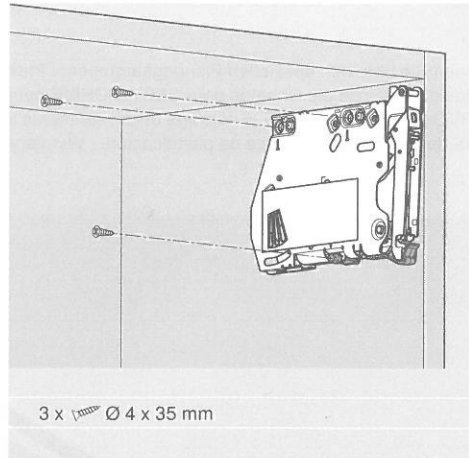
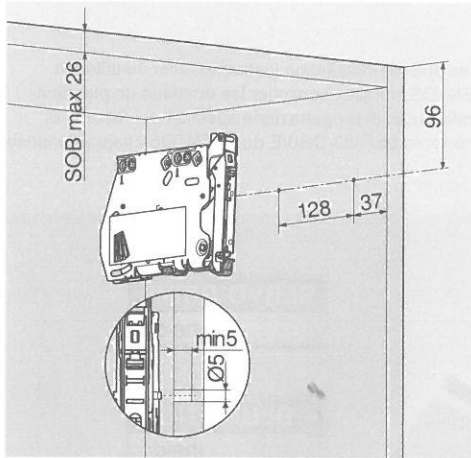
Die Planungsmaße für SERVO-DRIVE für AVENTOS entnehmen Sie bitte den speziellen Planungsangaben. / Please see special installation instructions for installation dimensions for SERVO-DRIVE for AVENTOS. / Pour obtenir les mesures de planification pour SERVO-DRIVE pour AVENTOS, veuillez consulter les données de planification spéciales. / Per le misure di progettazione relative a SERVO-DRIVE per AVENTOS si prega di far riferimento alle indicazioni di progettazione specifiche. / Sacen las medidas de planificación para SERVO-DRIVE para AVENTOS de los datos especiales de planificación. / Wymiary planowania SERVO-DRIVE do AVENTOS znajdują Państwo w specjalnych instrukcjach.



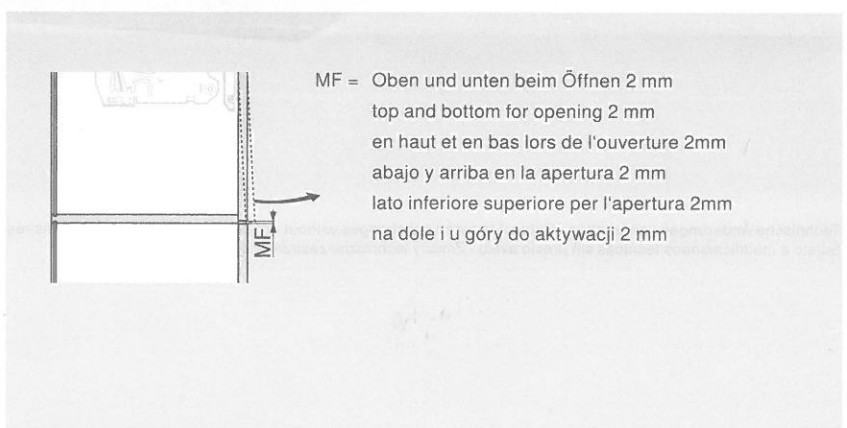
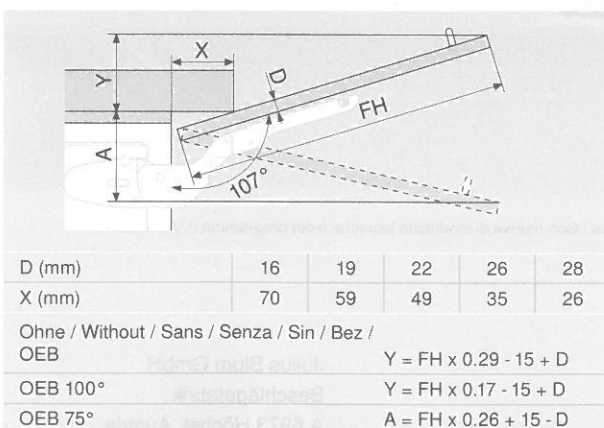
Technische Änderungen vorbehalten / Subject to technical changes without notice / Modifications techniques réservées / Con riserva di modifiche tecniche e del programma di produzione / Sujeto a modificaciones técnicas sin previo aviso / Zmiany techniczne zastrzeżone

Julius Blum GmbH
Beschlägefabrik
A 6973 Höchst, Austria
Tel.: +43 5578 705-0
Fax: +43 5578 705-44
E-Mail: info@blum.com
www.blum.com

Planung / Planning / Planification / Progettazione / Planificación / Planowanie



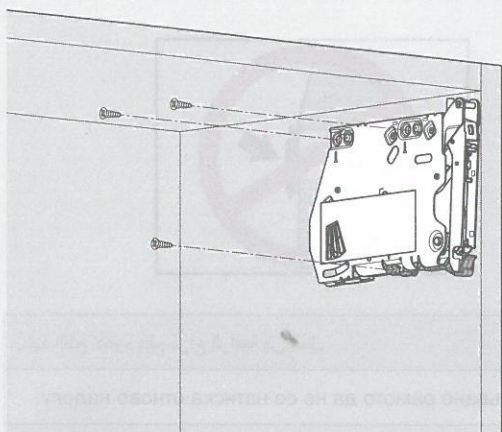
* Bei Veränderung der Materialstärke die Bearbeitungsmaße anpassen.
When changing material thickness, adjust the assembly dimensions accordingly.
En cas de modification de l'épaisseur du matériau, adapter les dimensions d'usinage.
In caso di modifiche dello spessore del materiale adattare le quote di lavorazione.
Adaptar las medidas de fabricación a los distintos espesores del material.
Przy zmianie grubości materiału dopasować wymiary obróbki.



F	Fuge / gap / jeu / fuga / juego / Szczelina
FH	Fronthöhe / front height / hauteur de face / altezza del frontale / altura del frente / Wysokość frontu
H	Höhe / height / hauteur / altezza / altura / Wysokość
LH	Lichte Höhe / internal height / hauteur intérieure / altezza utile / altura interior / Wysokość wewnętrzna
MF	Mindestfuge / Minimum gap / Jeu minimal / Fuga minima / Juego mínimo / Minimalna szczelina
OEB	Öffnungswinkelbegrenzer / Opening angle stop / Limiteur d'angle d'ouverture / Limitatore angolo di apertura / Limitador del ángulo de apertura / Ogranicznik kąta otwarcia
SFA	Seitlicher Frontaufschlag / side front overlay / recouvrement latéral / sormonto laterale / recubrimiento lateral del frente / Boczne nałożenie frontu
SOB	Stärke Oberboden / top panel thickness / épaisseur du fond supérieure / spessore del cappello del mobile / espesor del sobre superior / Grubość wieńca górnego

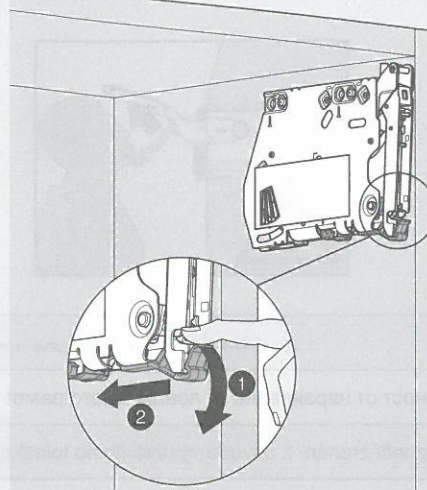
Montage / Assembly / Montage / Montaggio / Montaje / Montaż

1



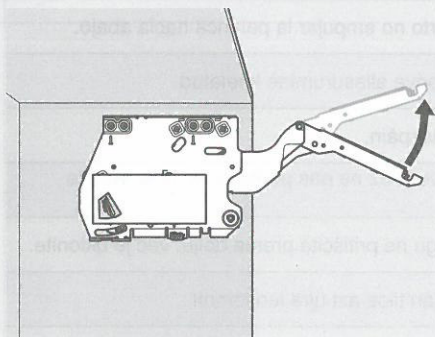
3 x $\varnothing 4 \times 35$ mm

2



Transportsicherung entfernen / Remove transportation lock /
Enlever sécurité de transport / Rimuovere dispositivo di sicurezza per il
trasporto / Quitar cinta adhesiva de seguridad / Usunąć blokadę transportową

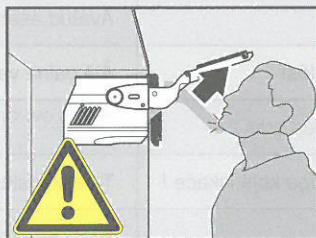
3



Hebel vorsichtig öffnen.
Cautious opening of lever assembly.
Ouvrir prudemment le levier.
Alzare la leva con cautela.
Abrir la palanca con cuidado.
Ostrożnie otwierać podnośnik.



Warnung / Warning / Attention / Attenzione / Advertencia / Ostrzeżenie / 警告

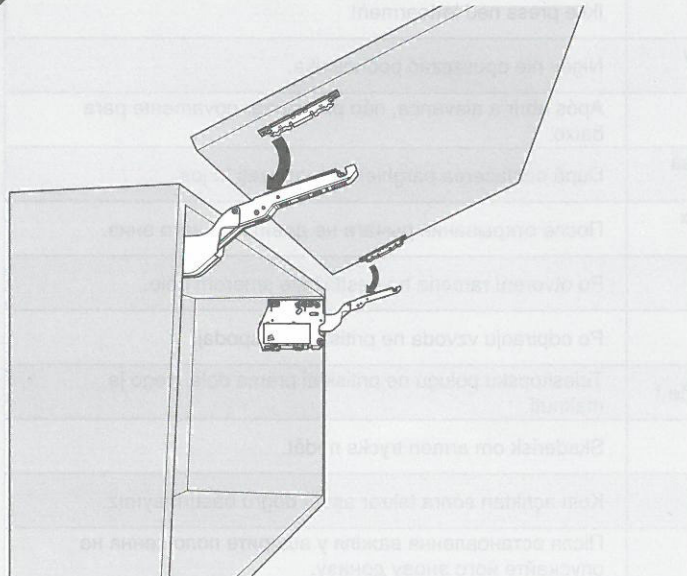


Verletzungsgefahr durch hochspringenden Hebel!
Lever could spring up and cause injury!
Risque de blessure en cas de relevage brusque du levier!
Pericolo di lesioni a causa del possibile scatto della leva verso l'alto!
Peligro de lesión por elevación de la palanca!
Niebezpieczeństwo zranienia przez gwałtownie unoszący się podnośnik!
アームが跳ね上がってケガをする可能性があります。

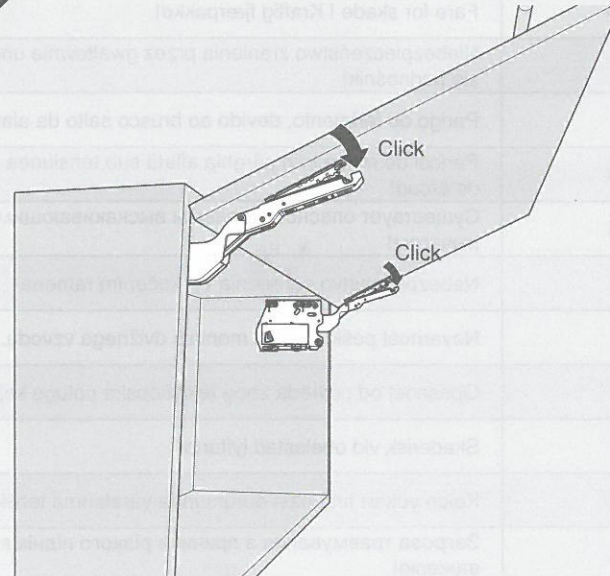


Nach Öffnen des Hebels nicht wieder nach unten drücken.
Do not push down/depress lever.
Après ouverture, veuillez ne plus pousser le pack de bras vers le bas.
Non spingere la leva verso il basso dopo averla sollevata.
Cuando esta abierto no empujar la palanca hacia a bajo.
Nigdy nie opuszczać podnośnika.
アームが上がった状態では絶対に下に押さないでください。

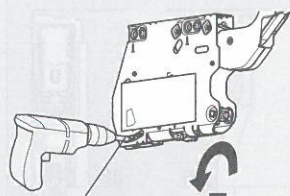
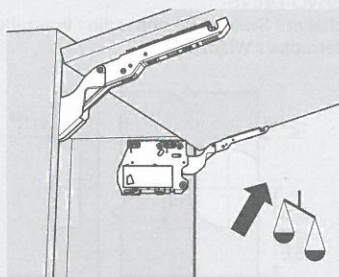
4



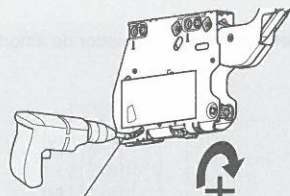
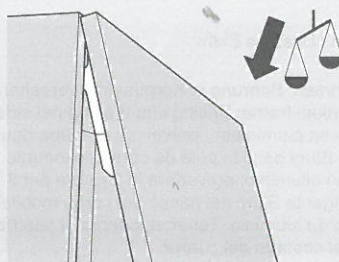
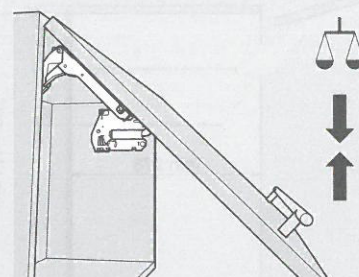
5



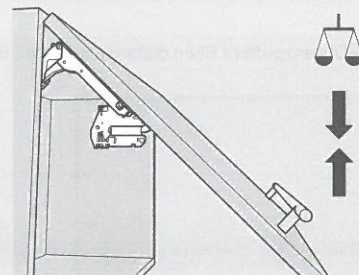
6



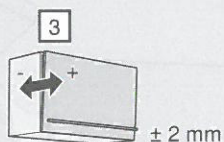
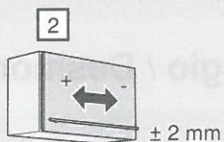
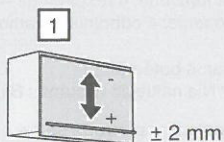
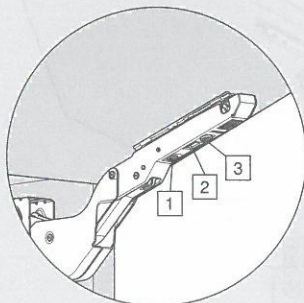
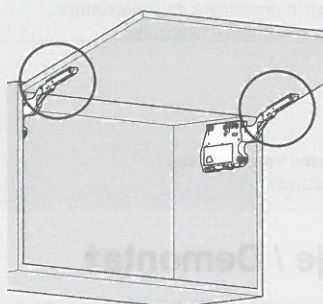
BIT - PZ2/PH2
Blum BIT-PZ KS2



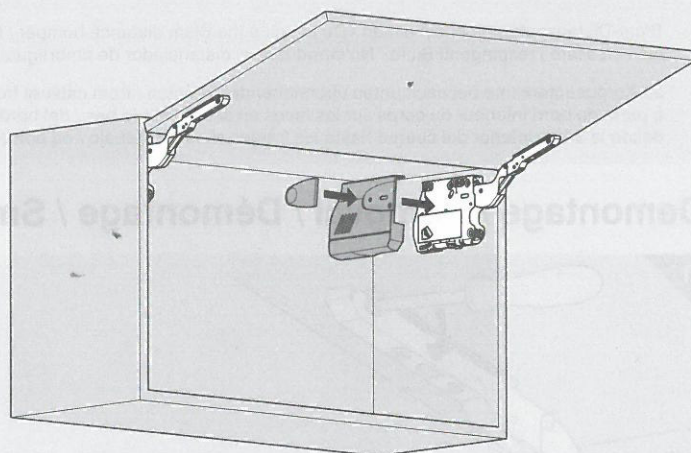
BIT - PZ2/PH2
Blum BIT-PZ KS2



7

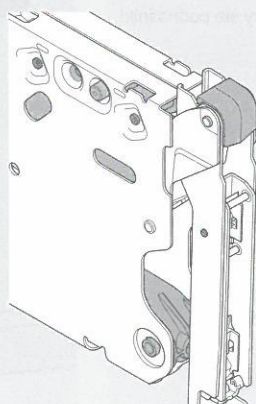
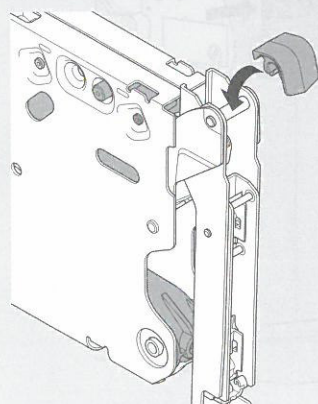


8

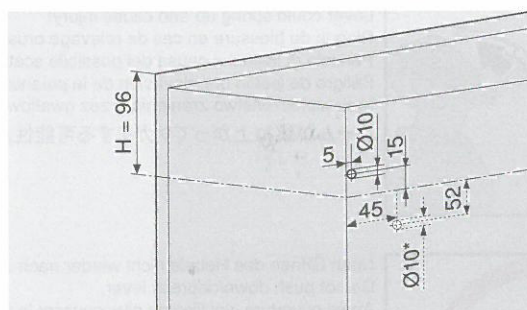


Öffnungswinkelbegrenzer / Opening angle stop /
Limiteur d'ouverture / limitatore angolo di apertura /
Limitador de ángulo de apertura / Ogranicznik kąta otwarcia

75° 20K7011
100° 20K7041



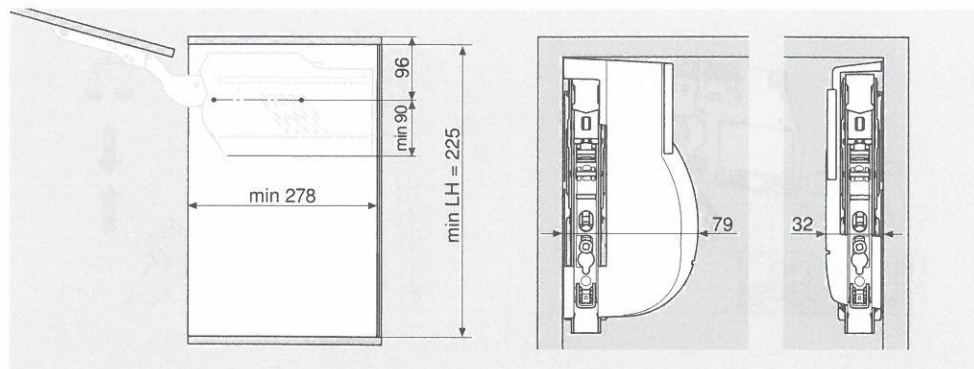
SERVO-DRIVE
für / for / pour / per / del / do AVENTOS HK



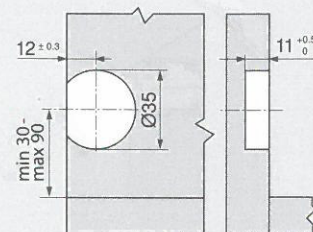
Verteilerkabel – nur auf linker Seite
Distribution cable – only on the left side
Câble de distribution – uniquement sur le côté gauche
Cavo di distribuzione – solo sul fianco sinistro
Cable de distribución – sólo en el lado izquierdo
Przewód zasilający – tylko po lewej stronie

* Alternativbohrung
Alternative drilling
Perçage alternatif
Foratura alternativa
Taladrado alternativo
Otwór alternatywny

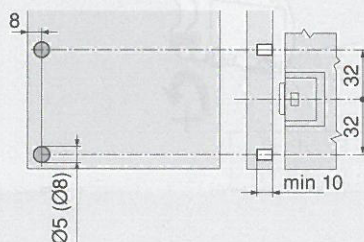
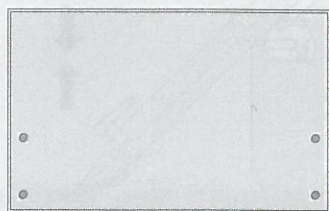
SERVO-DRIVE für / for / pour / per / del / do AVENTOS HK



SERVO-DRIVE-
Schalter / Switch / Bouton radio / Interruttore /
Interrupitor / Włącznik



Blum-Distanzpuffer / Blum distance bumper / Butée Blum / Respingente Blum / Distanciador de amortiguación de Blum / Dystans Blum



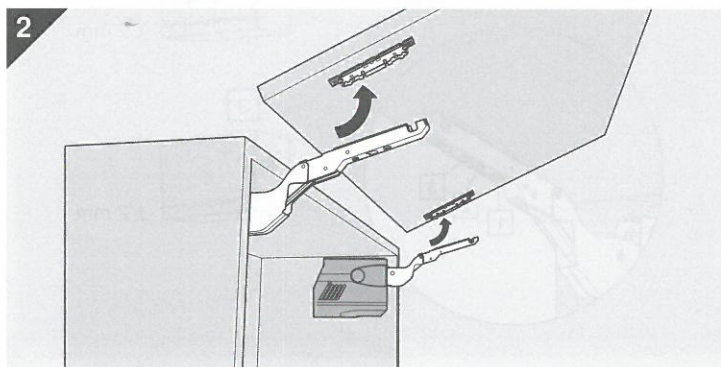
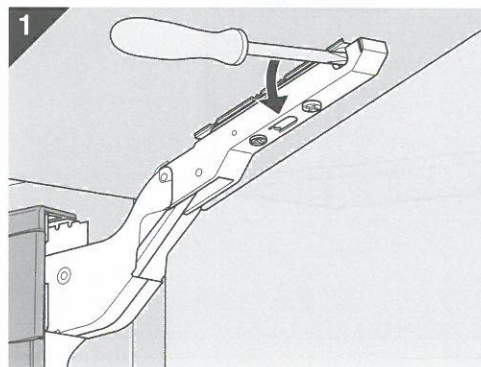
Alurahmen: Bohrung in Korpusseite vorsehen.
Aluminium frame: Drilling into the cabinet side.
Cadre en aluminium : prévoir un perçage pour la butée Blum dans le côté du corps de meuble.
Telai in alluminio: prevedere la foratura per il respingente Blum nel fianco del corpo mobile.
Marco de aluminio: Tener en cuenta el taladrado para el costado del cuerpo.
Ramka aluminiowa: Przewidzieć otwór na dystans Blum w boku korpusu

Empfehlung: 4 Distanzpuffer – schalternah eingebaut. / Recommendation: 4 Distance bumper – installed near switch. /
Recommandation : 4 Butées de distance – montées à proximité du bouton radio. / Raccomandazione: 4 respingenti – montati in prossimità dell'interruttore. /
Recomendación: 4 distanciadores de amortiguación – instalados cerca del interruptor / Zalecenie: 4 odbojniki – zamontowane w pobliżu włącznika.

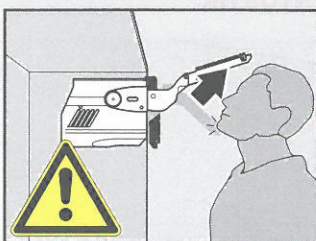
Blum-Distanzpuffer nicht einleimen / Do not glue the Blum distance bumper / Ne pas encoller la butée Blum /
Non incollare i respingenti Blum / No introduzca el distanciador de amortiguación de Blum / Nie naklejać dystansu Blum

* ab Korpusunterkante bei nach unten überstehenden Fronten / from cabinet front edge for fronts that protrude below /
à partir du bord inférieur du corps sur les faces en saillie vers le bas / dal bordo inferiore del corpo mobile con frontali sporgenti verso il basso /
desde la arista inferior del cuerpo hasta los frentes situados debajo / od dolnej krawędzi korpusu przy wysuniętych w dół frontach

Demontage / Removal / Démontage / Smontaggio / Desmontaje / Demontaż



Warnung / Warning / Attention / Attenzione / Advertencia / Ostrzeżenie / 警告

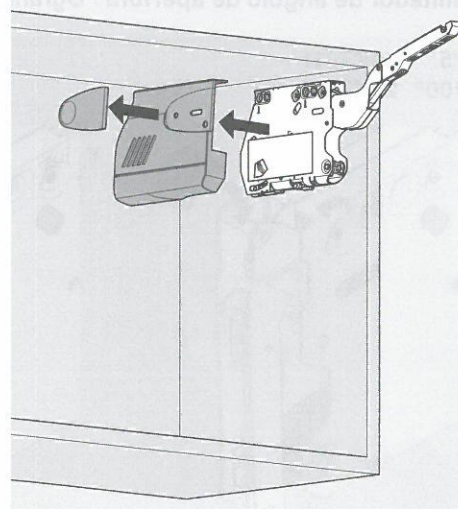


Verletzungsgefahr durch hochspringenden Hebel!
Lever could spring up and cause injury!
Risque de blessure en cas de relevage brusque du levier!
Pericolo di lesioni a causa del possibile scatto della leva verso l'alto!
Peligro de lesión por elevación de la palanca!
Niebezpieczeństwo zranienia przez gwałtownie unoszący się podnośnik!
アームが跳ね上がってケガをする可能性があります。



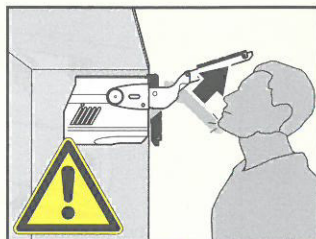
Nach Öffnen des Hebels nicht wieder nach unten drücken.
Do not push down/depress lever.
Après ouverture, veuillez ne plus pousser le pack de bras vers le bas.
Non spingere la leva verso il basso dopo averla sollevata.
Cuando esta abierto no empujar la palanca hacia a bajo.
Nigdy nie opuszczać podnośnika.
アームが上がった状態では絶対に下に押さないでください。

3





WARNING 警告

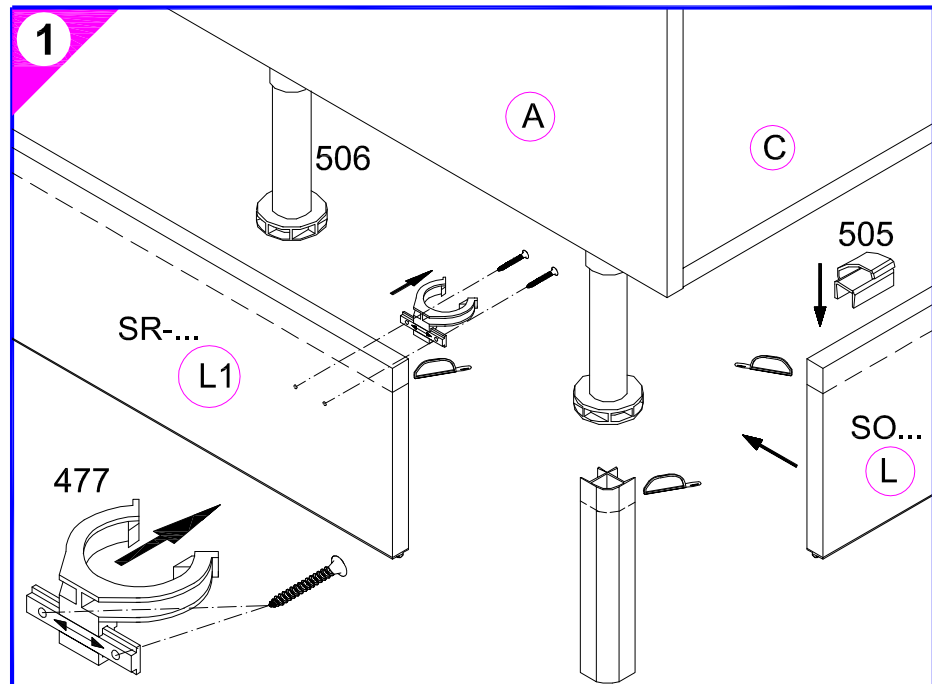


AR	مناك خطورة عندما يتحرك ذراع الرافعة ربما يحدث إصابة	عند الفتح لا تقوم بدفع ذراع الرافعة إلى أسفل
BG	Опасност от нараняване от повдигащото рамо!	След разгъване рамото да не се натиска отново надолу.
CS	Nebezpečí zranění z důvodu vystřelujícího teleskopu!	Po otevření teleskopu jej už netlačte směrem dolů.
DA	Risiko for at komme til skade ved opsvingning af løftestang!	Efter åbning af løftestangen/armen må den ikke trykkes nedad igen.
DE	Verletzungsgefahr durch hochspringenden Hebel!	Nach Öffnen des Hebels nicht wieder nach unten drücken.
EL	Κίνδυνος τραυματισμού από τη συναρμολόγηση μοχλού με ελατήριο.	Μη σπρώχνετε το μοχλό προς τα κάτω.
EN	Risk of injury by spring-loaded lever assembly!	Do not push down/depress lever.
ES	Peligro de lesión por elevación de la palanca.	Cuando esta abierto no empujar la palanca hacia abajo.
ET	Ettevaatust – vinnastatud hoob liigub ülesse.	Avatud asendis hoova allasurumine keelatud.
FI	Loukkaantumisvaara – varsi voi ponnahtaa ylös!	Älä paina vartta alaspäin.
FR	Risque de blessure par la remontée rapide des bras !	Après ouverture, veuillez ne pas pousser les bras vers le bas.
HR	Opasnost od ozljeda uslijed teleskopske poluge koja iskače !	Teleskopsku polugu ne pritišćite prema dolje, već je uklonite.
HU	Sérülésveszély a felugró emelőkar által!	A kar felnyitása után tilos azt újra lenyomni!
IT	Rischio di ferimento in caso di scatto della leva verso l'alto!	Non spingere la leva verso il basso dopo averla sollevata.
IW	זרוע ההרמה עלולה לקפוץ כלפי מעלה ולגרם לפציעה.	אסור לדחוף את זרוע ההרמה כלפי מטה.
JA	アームが跳ね上がって重傷を負う可能性があります。	アームを押し下げないでください。
LT	Traumos rizika montuojant mechanizmo svertą!	Niekada nespaukite žemyn svertą.
LV	Iespējams gūt traumas ar atsperoto atbalsta sviru!	Nespiediet uz leju atbalsta sviru atvērtam mehānismam !
NL	Risico tot kwetsuren door omhoogverende hefboom!	Gelieve de hefboom in geopende toestand niet naar onder te duwen.
NO	Fare for skade ! Kraftig fjærpakke!	Ikke press ned løftearmen!
PL	Niebezpieczeństwo zranienia przez gwałtownie unoszący się podnośnik!	Nigdy nie opuszczać podnośnika.
PT	Perigo de ferimento, devido ao brusco salto da alavanca	Após abrir a alavanca, não pressionar novamente para baixo.
RO	Pericol de rănire prin pârghia aflată sub tensiunea produsă de arcuri!	După desfacerea pârghiei nu o apăsați în jos.
RU	Существует опасность травмы выскакивающим вверх рычагом!	После открывания рычага не давите на него вниз.
SK	Nebezpečnosť poranenia vyskočiacim ramena!	Po otvorení ramena ho nestláčajte smerom dole.
SL	Nevarnost poškodbe pri montaži dviznega vzvoda.	Po odpiranju vzvoda ne pritiskati od spodaj.
SR	Opasnost od povreda zbog teleskopske poluge koja iskače !	Teleskopsku polugu ne pritiskati prema dole, nego je maknuti.
SV	Skaderisk vid obelastad lyftarm!	Skaderisk om armen trycks nedåt.
TR	Kolun yukarı fırlaması durumunda yaralanma tehlikesi!	Kolu açtıktan sonra tekrar aşağı doğru bastırmayınız.
UK	Загроза травмування з причини різкого піднімання важеля!	Після встановлення важеля у відкрите положення не опускайте його знову донизу.
ZH	伸缩臂上弹会伤害到人！	打开伸缩臂后请勿下压。

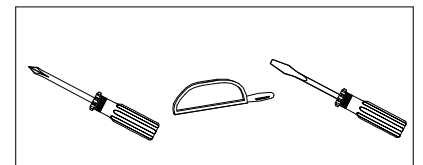
1x



Nr.477



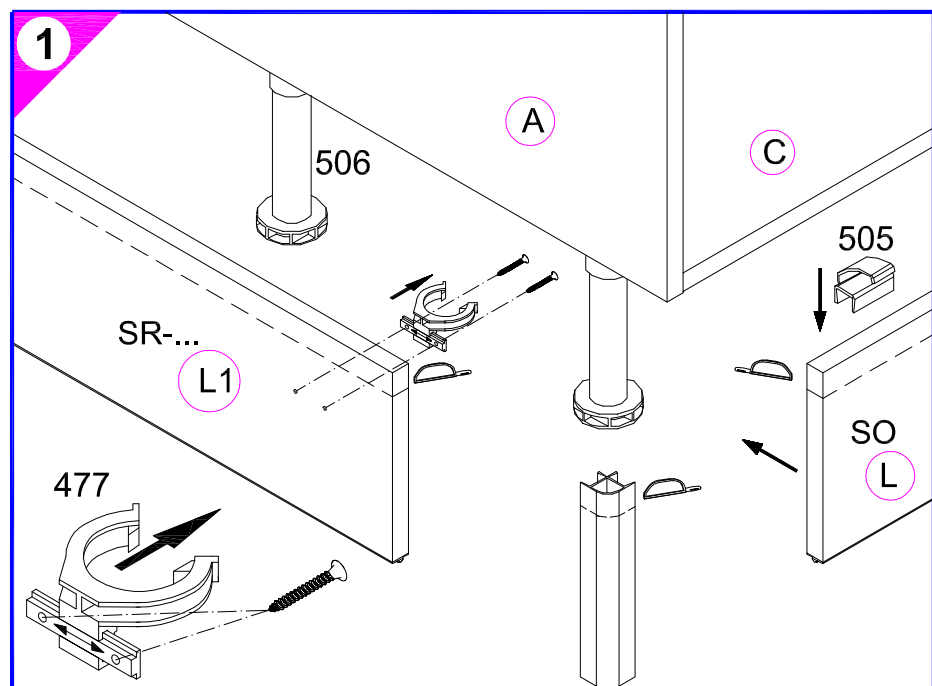
Montageanleitung



1x



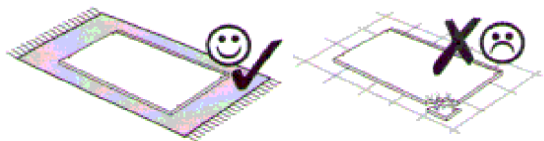
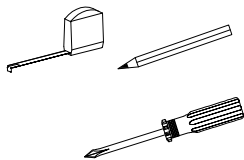
Nr.477



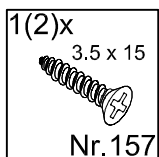
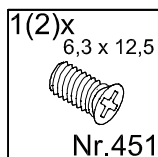
500582.C 10/09 sl



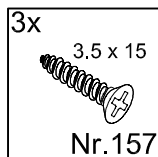
JAKA-BKL GmbH
Jaka Straße 3
D-32351 Stemwede-Wehden



1

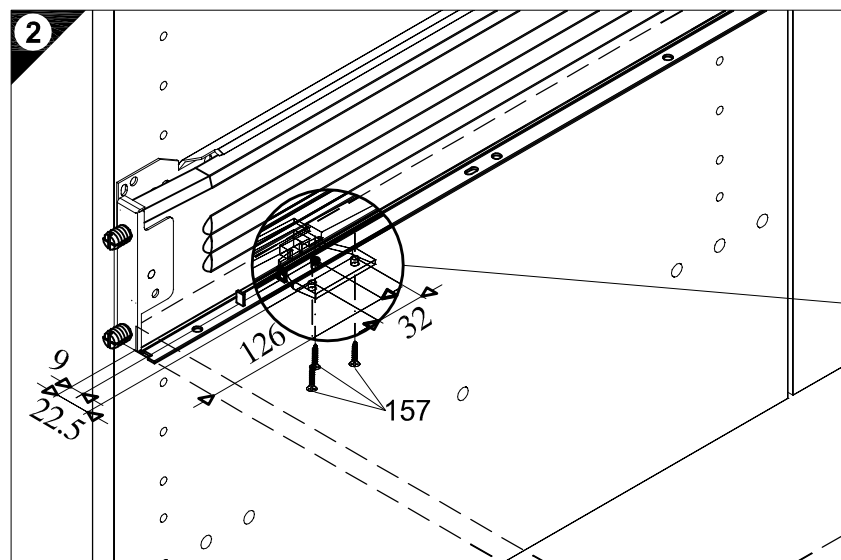
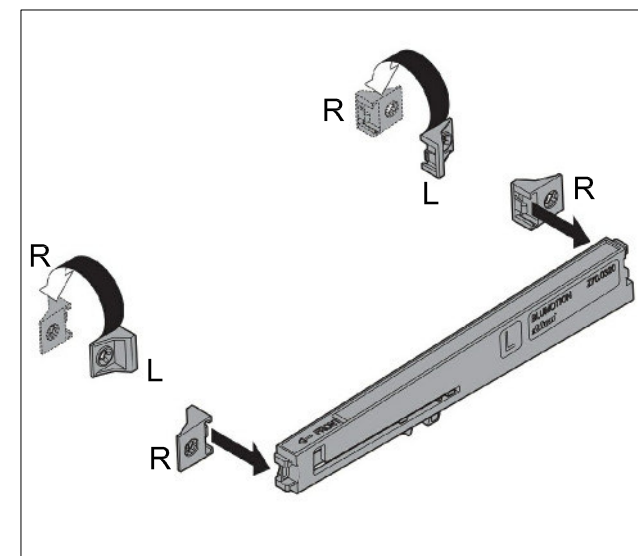
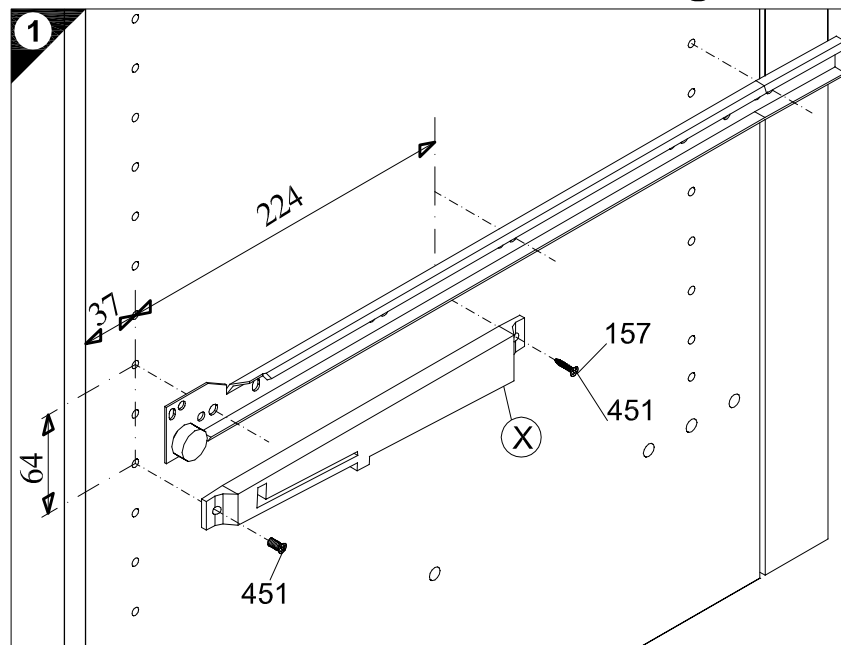


2



Service-Hotline
01805-678101
0,14€ pro Min.
++49 für Österreich
Auslandstarif pro Min.
service@jaka-bkl.de
voor Nederland en België
00800-40119350
benelux@jaka-bkl.de

Montageanleitung



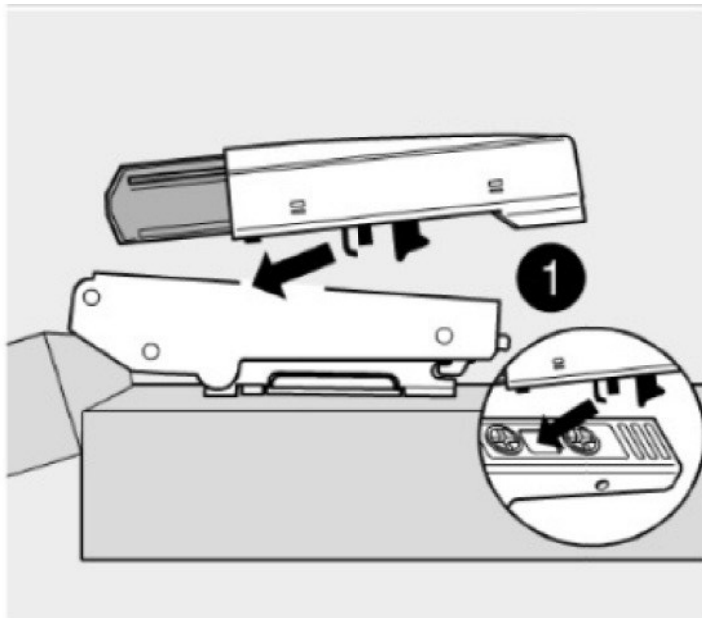
Ersatzteile/Spare parts/pièces de rechange/Reserveonderdelen/Piezas de recambio/Ricambi/Запасные части/Części zamienne/pótalkatrészek/Náhradní části/Nadomestni deli/varaosat/reservdelar/náhradné diely/Utilizați piese de schimb/Yedek parçalar

EZD-8

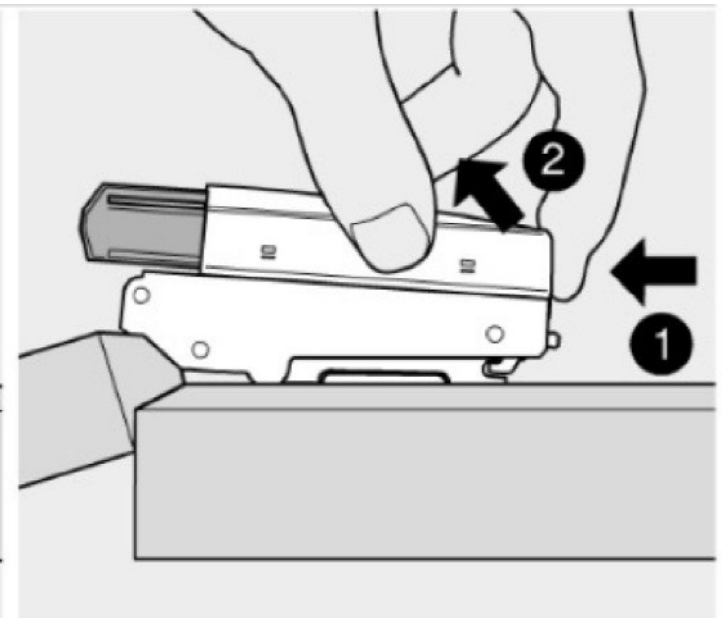
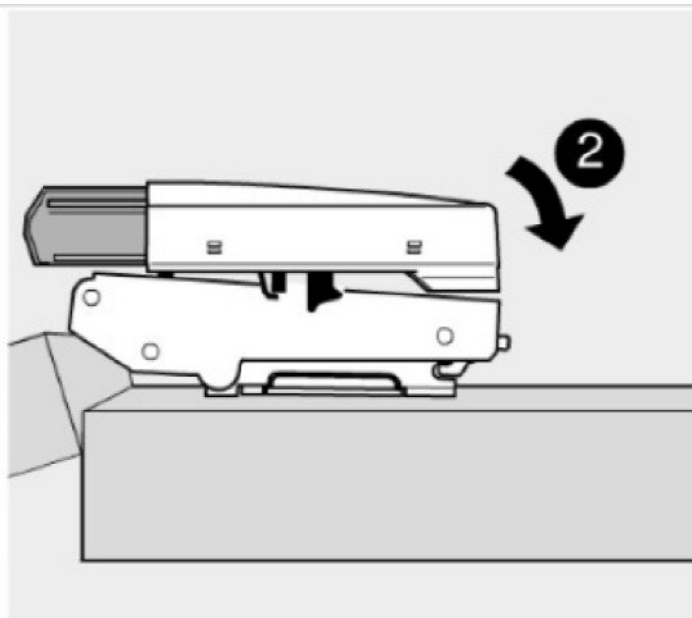
(X) E419949

500597.1C 02/19 VR

BLU-MT2



Montage



Demontage

SERVICEKARTE

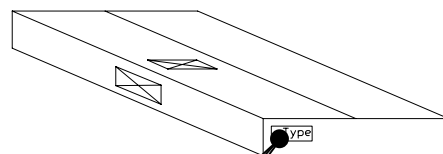
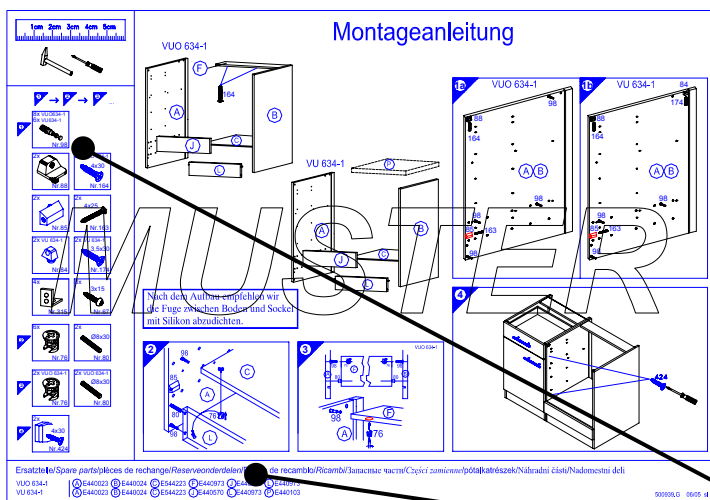
VH

Liebe Kundin, lieber Kunde,

obwohl wir unsere Möbel vor der Auslieferung einer eingehenden Endkontrolle unterziehen, kann es vorkommen, dass einmal ein Zubehörteil fehlt oder während des Transports beschädigt wird. Senden sie den Artikel bitte nicht zurück, sondern fordern sie einfach Ersatz für das Einzelteil bei unserer Kundenhotline an. Die Telefonnummern finden sie auf den Serviceseiten im Katalog.

Bitte benennen sie die Teile wie sie auf ihrer Aufbauanleitung angegeben sind. Fügen sie auch **Artikelnummer, Modellnamen und Farbnummer** bei. **Siehe Beispiel.**

Wir werden ihre Anforderung sofort bearbeiten und ihnen das Ersatzteil umgehend zusenden.

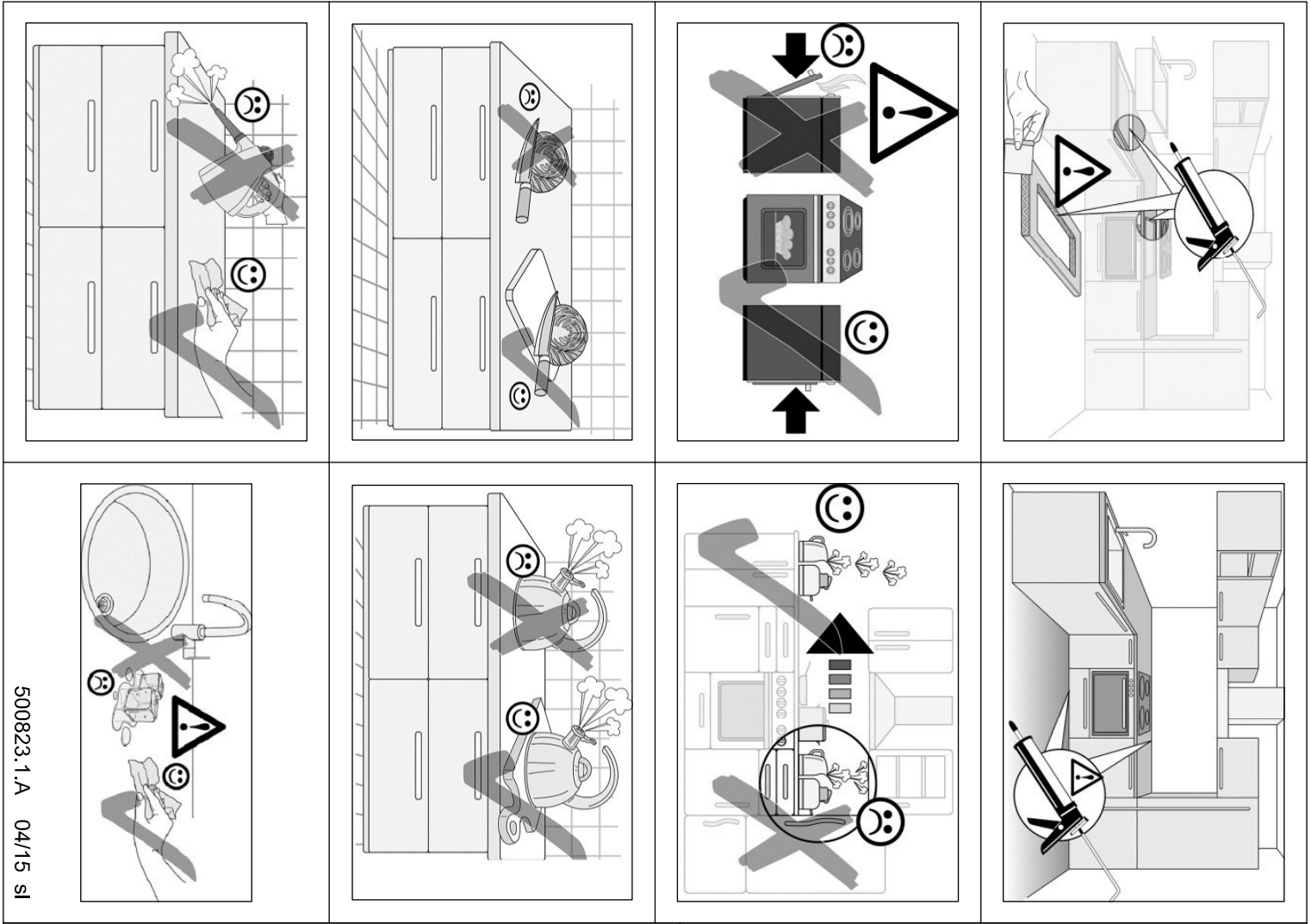


Muster - Bestellung		
Artikelnummer	123 456	
Modellname	Unterschrank VU634	
Farbe	TA 01	
Benötigte Ersatzteile:		
Bezeichnung	Nr.	Anzahl
Beschlagteil	98	2
Teil B	E 440 023	1

Bitte entnehmen sie die notwendige Ersatzteilnummer der Aufbauanleitung die zum Möbel gehört!

Kundendaten	
Kundennummer	
Name	
Vorname	
Strasse	
Haus-Nr.	
PLZ	
Ort	
Rechnungsdatum	
Tel. für Rückfragen	
Notizen:	

Ersatzteilbestellung		
Artikelnummer		
Modellname		
Farbe		
Benötigte Ersatzteile:		
Bezeichnung	Nr.	Anzahl
Grund der Ersatzteilanforderung:		



500823.1.A 04/15 sl D Pflegehinweise Kunststoff-Oberflächen: Kunststoffbeschichtete Oberflächen/Fronten lassen sich mit haushaltsüblichen Reinigungsmitteln pflegen. Am besten geht das mit einem weichen Tuch, handwarmen Wasser und etwas Spülmittel. Verwenden Sie keine polierenden Reinigungsmittel oder harte Schwämme! Hartnäckige Flecken, wie Fettspritzer, Lack- oder Klebstoffreste, sind mit einem handelsüblichen Kunststoffreiniger zu beseitigen. Vor dem ersten Gebrauch dieser Mittel empfiehlt es sich, diese an einer nicht sichtbaren Stelle zu prüfen! Glänzende Fronten: Diese Fronten nie trocken reinigen! Die Verwendung von schleifenden Reinigungsmitteln (Mikrofaserlappen, Scheuerschwämme etc.) können zu erhöhter Bildung von Kratzern führen und sind kein Reklamationsgrund. Verwenden Sie daher am besten ein staubfreies Tuch oder ein feuchtes Fensterleder. Einbauspülen und Herdmulden: Einbauspülen, Herdmulden sowie alle nicht genannten Artikel aus rostfreiem Stahl pflegen Sie am besten mit einem Schwamm oder einem Vlies Tuch unter Verwendung von Spülmittel oder mit den bekannten Spezialpflegemitteln (Edelstahlreiniger, Metall-Polish). Bei Einbauspülen aus anderen Materialien wie Porzellan, Kunststoff, Acryl-Keramik sowie bei Edelstahlpülen milde Spül- oder Reinigungsmittel verwenden. Bitte beachten Sie außerdem die speziellen Pflegehinweise der Hersteller! Glas-Keramik-Kochfelder: Hartnäckige Verschmutzungen, Kalk- und Wasserflecken sowie glänzenden Topfabrieb beseitigen Sie mit dem vom Hersteller empfohlenen Spezialreiniger (z.B. Cerafix, Stahlfix). Festgebrannte Verkrustungen (Zucker, Salz oder zuckerhaltige Speisereste) entfernen Sie, bei einem heißen Zustand, mit einem Glasschaber. Beachten Sie hierzu auch die Bedienungsanleitung des Geräteherstellers! Griffe: Verzichten Sie auf lösungsmittelhaltige und aluminiumschädigende Substanzen sowie auf Essigreiniger, da diese zu einer nicht mehr entfernbaren Fleckenbildung führen können.	GB Care instructions Synthetic Surfaces: Synthetic finishes on surfaces/fronts can be cared for with common household cleaners. It's best to use a soft cloth, hand warm water and a little washing-up liquid. Do not use any polishing cleaners or hard sponges! Stubborn marks, such as grease splashes, paint or adhesive residues can be removed with common, commercially available synthetic materials cleaners. However, it is recommended that these be tested on an inconspicuous area before using them for the first time! Gloss Fronts: Never clean these fronts in the dry state! The use of abrasive cleaning materials (microfibre cloths, scrubbing sponges, etc.) can lead to increased incidence of surface scratching and are not accepted grounds for complaints. Therefore using a dustfree cloth or a damp chamols is best. Fitted Sink Units and Hobs: Fitted sink units and all other articles made of stainless steel are best cleaned using a sponge or a fleece cloth with a washing-up liquid or known specialty cleaner (stainless steel cleaner, metal polish). Use mild washing-up or cleaning liquids on fitted sinks made of other materials, such as porcelain, synthetic material, acrylic ceramic as well as stainless steel. In addition, make sure to always follow the specific care instructions provided by the respective manufacturer! Ceramic Glass Hobs: Stubborn marks, limescale and water spots and shiny marks left by pots are best removed with special cleaners as recommended by the manufacturer. Use a glass scraper to remove burnt-on marks (sugar, salt or food spillages containing sugar) while still hot. Please also refer to the operating instructions provided by the appliance manufacturer! Handles: Avoid using substances containing solvents or which are harmful to aluminium, as well as cleaners containing vinegar, as these can cause permanent discolouration.
NL Onderhoudsinstructies Kunststof-opervlakken: Oppervlakken/fronten met een kunststof coating kunnen met een gangbaar huishoudelijk reinigingsmiddel worden verzorgd. Dat gaat het beste met een zacht doekje, handwarm water en een beetje afwasmiddel. Gebruik geen polijstende reinigingsmiddelen of harde sponzen! Hardnekkige vlekken, resten van lak of lijm, moeten met een gangbaar reinigingsmiddel voor kunststof worden verwijderd. Voor het eerste gebruik van dit middel is het aan te bevelen om dit op een niet zichtbare plek uit te proberen! Glänzende fronten: Deze fronten nooit droog reinigen! Het gebruik van schurende reinigingsmiddelen (microvezeldoekjes, schuursponzen etc.) kunnen tot snellere vorming van krasjes leiden en zijn geen reden voor een reclamatie. Gebruik daarom het beste een stofvrij doekje of een vochtige zeem. Inbouwgootstenen en kookplaten: Inbouwgootstenen, kookplaten en alle niet genoemde artikelen van roestvast staal reinigt u het beste met een sponsje of een vlieddoek met afwasmiddel of met de bekende speciale reinigers (vrs-reiniger, metaal-polish). Bij gootstenen van andere materialen zoals porselein, kunststof, acryl-keramiek en bij gootstenen van edelstaal milde afwas- of reinigingsmiddelen gebruiken. Neem bovendien de speciale reinigingsinstructies van de fabrikanten in acht! Glas-keramische kookplaten: Hardnekkig vuil, kalk- en watervlekken en glanzende slijtplekken van pannen verwijdert u met het door de fabrikant aanbevolen speciale reinigingsmiddel (bijv. Cerafix, Stahlfix). Aangekoekte en vastgebrande resten (sukker, zout of suikerhoudende voedselresten) verwijdert u, in nog hete toestand, met een glasschraper. Raadpleeg hiervoor ook de handleiding van de fabrikant van het apparaat! Grepen: Gebruik geen oplosmiddelhoudende en aluminium beschadigende substanties en geen schoonmaakazijn omdat deze tot vlekken kunnen leiden die niet meer te verwijderen zijn.	F Conseils d'entretien Revêtements en plastique : Les revêtements / fronts en plastique peuvent être entretenus au moyen d'un produit de nettoyage ménager courant. L'idéal est d'utiliser un chiffon doux, de l'eau tiède et un peu de produit pour la vaisselle. N'utilisez pas de produit de polissage ou d'éponges dures ! Éliminez les taches tenaces, telles que les projections de graisse et résidus de vernis ou de colle, au moyen d'un produit de nettoyage pour le plastique courant. Avant la première utilisation de ce produit, il est recommandé de tester celui-ci à un endroit dissimulé ! Fronts brillants : Ne nettoyez jamais ces fronts à sec ! L'utilisation de produits de nettoyage abrasifs (chiffons en microfibras, éponges abrasives, etc.) peut entraîner la formation accrue de rayures et ne peuvent justifier aucune réclamation. L'idéal est donc d'utiliser un chiffon non-pelucheux ou une peau de chamois humide. Éviers encastrés et tables de cuisson : Les éviers encastrés et tables de cuisson, ainsi que tous les éléments en acier inoxydable n'étant pas cités ici doivent être entretenus avec une éponge ou une peau de chamois, imprégnées de produit vaisselle ou d'un produit spécifique (détergent inox, polish métal). Les éviers encastrés fabriqués dans d'autres matériaux, tels que de la porcelaine, du plastique, de la céramique acrylique, ainsi que les éviers en acier inoxydable doivent être nettoyés au moyen de produit vaisselle ou détergent doux. Respectez également les consignes d'entretien spécifiques du fabricant ! Plaques vitrocéramiques : Éliminez les taches tenaces, les taches de calcaire et d'eau, ainsi que les traces brillantes laissées par les casseroles au moyen du détergent spécial recommandé par le fabricant (par ex. Cerafix, Stahlfix). Éliminez les restes carbonisés (sucre, sel ou aliments sucrés) encore chauds au moyen d'un racloir. Respectez ici les instructions du fabricant de l'appareil! Polynées : N'utilisez pas de substances à base de solvant et détergent l'aluminium ou produits à base de vinaigre ; ceux-ci peuvent causer des taches indélébiles.

